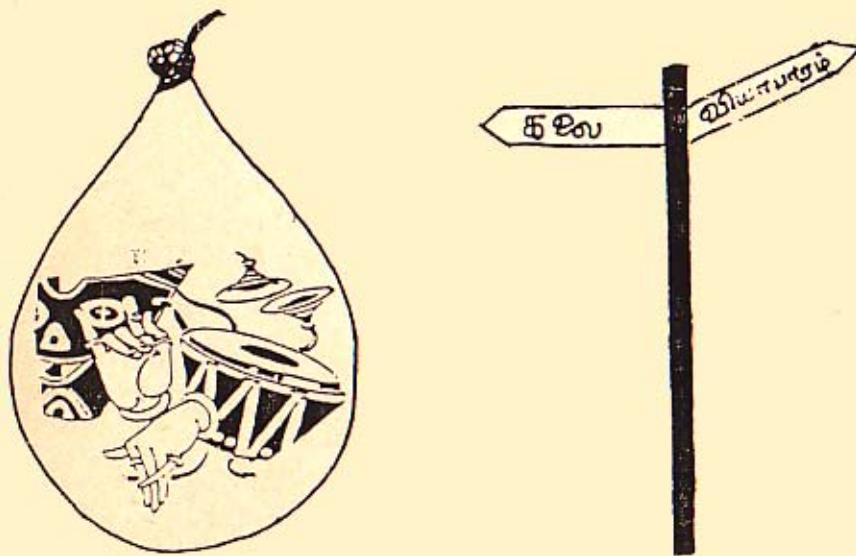


# நூலாம்பிள்



TAMILISCHE ZEITSCHRIFT DES SÜDASIEN BÜRO NR. 1

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



# நூலாம்

ஒவ்வொரு மாதமும் கலை, இலக்கியங்கள், தகவல்களைத் தெடித் 'நூலாம்' போடும் எக்ஜிடென்டும் உங்களுக்கும் சொன்னும்படி அன்புடன் அழைக்கிறார்கள். ஏன்றாலும் காத்தறிமான, தமிழ்நாடுப்பிலை, தமிழ்நாடுக்களைச் சிக்க வைப்பது உங்களதும் பொறுப்பே. நூலாம் ஆக்கப் பஞ்சம் ஏற்படாமல் கவனித்துக் கொள்ளுகிறீர்கள்.

நூலாம் ஆப்பப்படும் ஆக்கங்கள் மூலம் தானின் ஒரு பக்கத்தில் மட்டும் எஞ்சிப்பட்டிருக்கல் விரும்பத் தக்கது. ஆக்கங்களை அறப்புவர்கள் தங்களுடைய சொந்தப் பெயர், முகவரிகளைத் தொங்காக எழுத வேண்டும். சொந்தப் பெயர்லூ, புனை பெயர்லூ ஆக்கங்கள் பிரகரிக்கப்பட வேண்டும் என்பதையும் குறிப்பி வேண்டும்.

உங்கள் ஆக்கங்களுக்கான தலைப்புகளையும், பிரகரிக்க வேண்டிய பெயரையும் நீங்களே அழகான கலையூத்தில், பொருத்தமான அளவுகளில் எழுதியவற்புப்பலாம். உங்கள் ஆக்கங்களுக்கான சந்திரங்களையும் நீங்களே வரைந்த அறப்பாலாம்.

நூலாம் இப்போது வெளிந்த கொண்டிருக்கும் சிறுகதை, கலிகத போன்ற முறிப்பிட்ட பகுதிகள்தான் தொடர வேண்டும் என்றில்லை. உங்கள் முதலில் தோற்றும் புதிய அம்சங்களையும் அறப்பி வையுங்கள். பொருத்தமானவை நச்சம் சேர்த்துக் கொள்ளப்படும்.

ஒவ்வொரு நகரங்களிலிருக்கும் நூலாம் வாசகர்கள் தாங்களே நிறுபரிக்காக மாறி தங்கள் நகரில் நடக்கும் செய்திகளையும், தமிழர்களுடன் சம்பந்தப்பட்ட தகவல்களையும் அறப்பி வைக்கலாம். இதே போல் ஏனைய நாடுகளில் வாசகர்கள் தங்கள் நாடுகளில் செய்திகள், அங்கிருக்கும் ஸழத்தமிழர்களின் வாழ்க்கை மூலங்கள் பற்றி எழுதியிலுப்பிழுவும் ஏனைய நூலாம் வாசகர்களும் இந்த விடையில் கொள்வார்கள்.

நூலாம் இலைப் படிப்பதற்கும், ஆக்கங்களை அறப்புவுக்கும் மட்டும் நின்ற விடாமல் நூலாம் இலைப் பற்றிய மூலமான விவரச்சங்களையும் அறப்பி வையுங்கள். தமிழ்நாடு ஆக்கங்களைப் பாராட்டி அக்டவிப்பதற்கும், தவறகளைச் சுட்டுக் காட்டி திருத்தவும் உண்மையான வாசகரான் கடமையாகும்.

வாசகர்களின் ஆர்வம் சல்லிக்க வளர்ச்சிக்கு அவசியமாகும்.

- கடவுளாடகம்

## கலைஞர்களின் கடவுளகள்

கலைஞர்களின் பொறுத்தபோக்குகள் மட்டுமல்ல. எழுத்துகள், பேச்சுகள் போல மிதிர்களுடன் தொடர்பாக்கும் ஆடக்கங்களில் கலையும் ஆடங்கும். நடனம், நாடகம், இரச என பல பிரதிகளையும் எடுக்கியிருக்கும் கலை விருந்தாக மட்டுமல்லாமல் 'விற்றமிக்கையும்' இருக்கவேண்டும். வாழ்க்கையோரு போராடுவதற்காக வெந்திரமாகி உழைத்தக்கொண்டிருக்கும் மிதிர்களுக்கு அவர்களுடைய ஒயிவு நேரத்தில் கலைஞர்கள் ஆக்கம் சந்தோசத்தைக் கொடுக்க முடியும். அதே நேரத்தில் நல்ல கருத்துகளை ரசிகர்கள் மனதில் பதிக்கும் ஒரு சந்தர்ப்பமாகவும் கலை ஓயிவுப்படிப்பட்டு வேண்டும்.

இப்படி முக்கியத்துவம் வாய்ந்த கலை இந்த அந்திய நாடுகளில் வாழும் தமிழர்களிடையே என்ன நிலையில் இருக்கிறது? அந்திய நாடுகளிலிருக்கும் ஸழத் தமிழர்களின் கலாரசனை எப்படியிருக்கிறது? அந்திய நாடுகளிலிருக்கும் ஸழத் தமிழர்கள் என்ன செய்த கொண்டிருக்கிறார்கள்? கலைஞர்களுக்கு எப்படி தொரவு வழங்கப்படுகிறது என்ற கேள்விகளுக்கு விடை கான்பதற்கு முன் 'ஸழத்தில் பருகொலைகள் தொடர்களையில் இந்தக் கலை நிகழ்ச்சிகள் அவசியம்தானு?' என்ற அங்கலாய்ப்பவர்களுக்குப் பதிலளிப்பது அவசியம்.

ஸழத்தில் அவசியாயச் சாடுகள் நடக்கிறதே, என்னவும் எப்படி ரசிக்க முடியும்? என்ற மேற்கொண்டில் பாட்டுக் கேட்டாலமல்ல, இந்தியாவிலிருந்து உடனக்குடன் பற்றித வரும் வீட்டோப் படங்களைப் பார்க்காமல், தொலைக் காட்சியைப் பார்க்காமல், நகரங்களைச் சுற்றிப் பார்க்காமல், விருந்தென்றும், 'விசிரிறின்' கெங்கும் ஏகைவர்களுடன் கூட்டுக் கலாவாமல் பாராவது தான் உங்கு, தன் அறையுங்கு என்றிருக்கிறார்களா? அப்படி எல்லோரையும் இருக்கச் சொல்ல முடியுமா?

அந்திய நாட்டில் குழ்நிலைகளுடையும், தனிமயுடையும், அரசியல் தலைச்சு சட்டம் களின் கருமையுடையும் போராட்டத் தாக்குப் பிரிக்க முடியாமல் தோற்றுப் போவர்களுக்குச் சித்தப்பிரமையாக்கலாம். எனவேதான் மேலே குறிப்பிட்டை தவிர்க்க முடியாமல் அனுமதிக்கப்படுகின்றன. இவற்றையே தவிர்க்க முடியாதபோது ஏன் கலை நிகழ்ச்சிகள் நடாத்தப்படக் கூடாது?

'தண்ணிப் பார்ட்டி' வைப்பதும், குடித்தைக் கும்மாளமடிப்பதும், கேளிக்கைப் பயணமாகச் சுற்றுலாக்கள் செய்வதும், வாரத்திற்கொருமுறை புதிய உடைகள் வாங்கியில்லைம், சங்கிலிகள், காப்புகளை வாங்கி உடம்பு மழுகுக்கப் பட்டுவதும், பிறந்த நாடையும், திருமணத்தையும் பிரம்மாண்டமான கொண்டாட்டங்களாக்குவதும், மற்றவர்களைப் பற்றித் தேவையில்லாமல் அர்ட்டெயிடப்பதும்தான் நிறுத்தப்பட வேண்டுமே தவிர கலை நிகழ்ச்சிகள் அல்ல.

கலை நிகழ்ச்சிகள் என்று என்பதை முதலில் புரிந்த கொள்ள வேண்டும். முத்தியாலங்களுடன் ஒடிச, உறைத்து, ஒயிலில் தங்கள் மக்கள் களைப்பதை தீர்க்க உற்சாகத்தையும், சந்தோஷத்தையும் தேவை மனித இயற்கையே. இதைப் பலவீனமாக்கிய பல 'காரியலாதிகள்' இந்தப் பலவீனத்தைத் தமிழ்க் காதகமாக்கிப் பனம் பூட்டிக்கொண்டிருப்பதுடன், பலரின் கலை இரசனைகளையும் மோசமான விதத்தில் மாற்றிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். தனிநீதியாளின் மக்களை மயக்கிய 'நட்சத்திராங்களை' ஜாரோப்பிய நாடுகளுக்கு அழுத்த, ஜார்களைக் 'காட்டி' இங்குள்ள அகதிகளிடம் பண்டதைப் பூர்வம், நட்சத்திரங்களுக்கும் கொடுத்த தாங்களும் எடுத்துக் கொள்கிறார்கள். இவற்றைப் பற்றி ஓர் அங்கிலீ: 'நவீன சராண்டல்' என்ற தலைப்பில் கட்டுரையாளர் குறிப்பிட்டுள்ளார். இப்படி ஆங்காங்கேயிருந்து எதிர் ப்புக் குரல் வந்தும் என்ற பயக்கு இந்தக் 'கவரிச்சி வியாபாரம்' இஞ்சும் தொடர்ந்து கொண்டு இருக்கிறது. இப்படியே தொடர்ந்து கொண்டு போன்ற பாடகர்கள், நடிகர்கள் வரங்களில் பம்பாயிலிருக்கும் சூப்பு விளக்குப் பகுதியாளர்களும் வரவழைக்கப்பட்டு தங்கள் உடம்பைக் காட்டலாம். அதைக் கண்டு களிக்கவும் ரசிகர்கள் தயாராகலாம்.

இவையல்ல கலை நிகழ்ச்சிகள். இவையல்லாம் மோசமான வியாபாரங்கள். இவைகள் உடனடியாக நிறுத்தப் படவேண்டும். இதற்கு எவ்வளரும் முயற்சி செய்ய வேண்டும்.

போராட்டத்திற்கும் பங்களிக்கப்படாமல், ஈழத்தில் எந்தவித உதவியுமில்லாமல் நிர்க்கத்தியாக நிற்கும் அகதிகளுக்கும் உதவாமல், உடல் அனுமதிரவர்களுக்கும் கண்டகும் நிலையங்களுக்கும் உதவாமல், இவ்வளவும் ஏன், தாங்கள் பெற்றவர்களை அந்தியநாடுகளுக்கு அனுப்பி வைத்த பெற்றே

ர்களின் குல்சிக்குக் கூடப் போய்ச் சேராமல், இங்குக்கும் அகதிகளின் பணம் கவர்ச்சி வியாபாரம் மூலம் ஏற்கெனவே குறப்புப் பணாகப் படக்கிற வைத்திருப்பவர்களுக்குத்தான் போய்ச் சேருகிறது. மனிக் கணக்காகச் சேகரித்த பணம் ஈழத்தைச் சம்பந்தப்படாத யாரோவிடம் போய் பெட்டிக்குள் அடைப்பட்டுக் கிடக்கிறது. ரசிகர்களின் பலவீனங்களைப் பயன்படுத்தி ரமாற்றிப் பணம் பறிக்கும் இங்குள்ள கும்பலிகளிடம் போய்ச் சேருகிறது. இது தேவைதானு?

இப்படியான கவர்ச்சி வியாபாரங்களை நடாத்திப் பணம்சேரி ப்பவர்களே சிந்தியுங்கள். இந்த வியாபாரத்தை ரசித்த மனாந்த பணத்தைப் பறி கொடுப்பதுடன் ரச ஈணையும் மழுங்கடித்தைக் கொள்கூம் ரசிகர்களே சிந்தியுங்கள்.

கலை நிகழ்ச்சிகள் எவ்வ என்பதைத் தெரிந்த கொண்டே எது எது தூரவை வழங்க வேண்டும். மேற்கூறிப்பிட்ட வியாபாரங்களை பணத்தைக்காகத்தான் நடாத்துகிறார்கள் என்பது தெரிந்த விடயம். அதுவும் அவற்றை ரசிக்கப் போவர்களுக்கு இரண்டு காரணங்கள் இருக்கலாம். ஒன்று அறியாமை. இரண்டாவது உண்மையான கலை நிகழ்ச்சிகள் இல்லாமை. இதை விட விடுதலாம் விளக்கலாம். வீட்டில் அங்பாகப் பறிமாறப்படும் காப்பாட்டை வெற்றுத் தைடைக்குச் சாப்பிடப் போவப்படுகிறது 'தீயிரி'! என்ற தான் சொல்லலாம். வீட்டில் இல்லாமல் கடைக்குச் சாப்பிடப் போவர்களைத் தருக்க வீட்டில் சாப்பிடப் போடத்தான் வேண்டும்.

இதேபோல ரச ஈணைய மழுங்கடித்தை, காசு பறிக்கும் நட்சத்தீர் வழக்குகளுக்குப் போவர்களைத் தருக்க எனக் கலைஞர்கள் முன் வரவேண்டும். கலை ஜார்வுண்ணவர்கள் இவர்களுக்கு பிரதானங்களை வேண்டும். கலைஞர்கள் கலை நிகழ்ச்சிகளை நடாத்தி தமது தீர்மைகளால் ரசிகர்களைக் கவர வேண்டும். ஈழத்தைப் புரியப்படாமல் கலைகளைச் சரியான ஏடுவங்களில் வழங்குவதன் மூலம் ரசிகர்களின் ஒய்வு நேரத்தைப் பயன்தாக்குவதோடு, அவர்களின் அந்தியமாத ஈணையும் தருக்கலாம். நம்மிகர்கள் கலை நிகழ்ச்சிகளை நடாத்த வேண்டிய அவசியங்களில் இதுவும் ஒன்று.

தாய்நாட்டில் வாழ முடியாமல் எத்தனையோ சிறுர்கள் இங்கு அந்திய நாடுகளுக்கு அவசரமாகக் கட்டி வரப்பட்டிருக்கின்றார்கள். இந்த அந்திய நாடுகளில் புரிந்த பின்னைகள் தாய்நாட்டைத் தெரிந்திராத நிலையில் முற்றியில் அந்தியமான ஈழநிலையில் வளர்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இவ்வகுடியை வாழ்க்கை பாடசாலையும், வீருமாகவுமே இருக்கிறது. இந்த 'ஆடா' மற்றும் பாதிக்கும் என எத்தனை பெற்றேர்கள் சிந்தித்தப் பார்க்கிறார்கள்?

பெரியவர்கள் என்றால் வீட்டோ பார்க்கலாம். பாட்டுக் கேட்கலாம். நான்கு பேர் சந்தீதீசு அரட்டையெட்க்கலாம். அரைச் சுற்றலாம். ஆலை இந்தச் சிறர்களால் என்ன சொல்ல வேணும்? பள்ளித் தோழர்களும் அந்திய மொழியில் கதைப்பார்கள். அவர்களுடன் மஸம் வீட்டு உரையாடவும் முடியாது. வீட்டில் கூட சத்தம் கேட்டால் ஏனைய வீட்டுக்காரர்கள் பேசுவார்கள் என்ற பயத்தில் பேசாமல் இரு என்ற பலத்த கண்டிப்பு. தங்களுடைய சந்தோசங்களையல்லாம் முட்டை கட்டி வைக்க இந்தச் சிறர்கள் செய்த குற்றமென்ன? தள்ளித் திரிய வேண்டிய பருவத்தில் இயற்கைக்கு மாருகச் சிறவர்கள் அடித்து வைக்கப்பட்டிருந்தால் அவர்களுடைய மனோலை பாதிக்கப்படாதா? அறிவு வளர்ச்சிக்கு கல்வி எழும் தீளி போரும் அதே நேரம் மன வளர்ச்சிக்கு சந்தோசம் என்றும் தீளி போருவதம் அவசியமல்லவா? இதனை எத்தனை பெற்றேர்கள் உரிந்திருக்கிறார்கள்?

'ஒன்மையிற் கல்' என்பது போல சின்னால் சிறவர்கள் கலை ஸைப் பயில்வதால் கலைக்கு நல்ல அத்திவாரமிடப்படுகிறது. புதிய கலைஞர் கள் உருவாக்கிறார்கள். புதிய கலை வடிவங்கள் கூட உருவாகலாம். இங்கே நேரமுக்கிறது. கலைஞர்களும் இருக்கிறார்கள். எனவே பெற்றேர்கள் அதிகம் சிறமப்பட வேண்டியதில் வை. பின்னால் தங்களுக்கு தரிவமான கலை ஸைப் பயில பெற்றேர்கள் வசதி ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும். ஒக்கமளிக்க வேண்டும். அவற்போது கலை நிகழ்ச்சிகள் நடாந்தப் பயின்ற கலைஞர்களை உற்சாகப்படுத்த வேண்டும். மட்டமான நிகழ்ச்சிகளால் தங்கள் ரச ஈன் கலை மழுங்கடித்துக் கொண்டார்களும் ரசிகர்களை நெடக்க கலைஞர்கள் மூலம் தகுத்து நாத்த வேண்டும்.

நம்மவர்களின் கலை நிகழ்ச்சிகள் ஏன் நடாத்தப்பட வேண்டும் இங்குள்ள சிறர்களுக்கு ஏன் கலைகள் பயிற்றப்பட வேண்டும் என்பதை மட்டும் தெரிந்து கொண்டால் மட்டும் போதாது. சில சரண்டல் வாதிகளால் அக்கிளிடமிருந்து பஞ்சதைச் சரங்குவதற்காக நடத்தப்படும் நட்சத்திர விழுக்கள் போன்றவற்றிற்கு நமது கடமைகளை மறந்ததனால் நமது கலைஞர்கள் எப்படித் தனை போகிறார்கள் என்றும் பாரிக்க வேண்டும்.

பனம் மட்டும்தான் குறிக்கொள் என்பதை எனது கலைஞர்கள் மறந்து விட வேண்டும். பனம் அவசியமேயிரும் கலையுடன் ஒப்பிரும்பொழுது அது இரண்டாம் பட்சமே. கலைஞர்கள் தங்களுடைய நேரங்களைக் கலைக்காக ஒதுக்கி புதிய கலைஞர்களை உருவாக்க வேண்டும். கலை என்பது நன்றாக சொத்துவது அன்றை அறிவு ஒரு சிலநாட்களேயே அறிந்த போகாமல் ஒவ்வொரு தலைவரைக்கும் தொடர வேண்டும். இப்படித் தொடர்வதற்கு நமது மால் முடிந்தனவு உதவ வேண்டியது கலைஞர்களின் கடமை. எனவே கலைஞர்கள் தாமாக விரும்பி, முன்வந்து புதிய கலை வாரிக்களை உருவாக்க வேண்டும். இப்படிச் சேவை செய்ய வரும் கலைஞர்களுக்கு எல்லோரும் முழு

ஒத்துழைப்பும், ஜுராவும் வழங்க வேண்டும்.

கலைஞர்களுக்கிடையில் ஆரோக்கியமான போட்டு இருக்கலாம். நிச்சயமாக பொருமை இருக்கக் கூடாது. தரதீஷ்டவசமாக இங்குள்ள நமது கலைஞர்களில் பலரை பொருமை பயங்கரமாகப் பிடித்துவதை அறிய வேண்டுதல். இதுப் பொருமையால் கலைகள் அலங்காலமாகப்படுகின்றன. கேவிக் குத்தாக்கப்படுகின்றன. இதனால் கலைக் கீருமிகு ஏற்படுவதுடன் ரசிகர்களுக்கும் வெறப்பு உட்டாகிறது. பொருமை பிடித்த ஆசாலும் பயிற்றப்படும் மாஜுகிகர்களின் கலை ஆரோக்கியரும் சிறாக்கப்படுகிறது. எனவே இந்த நிலை தொடரக் கூடாது. அனைத்துக் கலைஞர்களிடரும் ஒற்றைமை வேண்டும். தமிழ்மொதலிரும் மூன்றாகிறது. பொருமை குத்துக்கு கலைஞர்கள் பவியாகக் கூடாது. கலை ரீதியாக அனைத்துக் கலைஞர்களும் ஜக்கியப்பட வேண்டும். இதற்காக எவ்வாகக் கலைஞர்களும் ஒன்றாகச் சேர்ந்து பொது அமைப்பை ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். தங்களுக்கிடையேயான முரண்பாருகளை நேரங்யாகக் கலைஞரையாட தீர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். கலையாரிவும் உள்ள எல்லோரும் இதற்கு உதவ வேண்டும்.

அறிப்பிட்ட நிகழ்ச்சிகளுக்கு மட்டும் பங்குபற்ற வேண்டும் எனக் கலைஞர்களைச் சூரிய கட்டுப்படுத்திக் கொண்டிருப்பதாகவும் அறிகிறேனும். கலையைக் கட்டுப்படுத்துவது, தடை செய்வது என்பன அறிவான செசுவ்கள் அல்ல என்பதை சம்பந்தப்பட்டவர்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். மற்றவர்களும் இவர்களுக்குப் புரிய வைக்க வேண்டும்.

கலைஞர்களின் இந்தக் கடமைகளை விட ருக்கியமானதொன்றைக் கொடுக்க பாடகர்கள் தொடர்ந்தும் தியாகராஜ கீர்த்தனைகளை மட்டும் பாடிக் கொண்டிருப்பதும், நர்த்தகர்கள் தொடர்ந்தும் இடைகாலத் துக்கீக்கீயாகும் நடராஜனை மட்டும் தத்தித்துக் கொண்டிருப்பதும், நடிகர்கள் தொடர்ந்தும் விரசமான நகைக்கலைகளை மட்டும் நடிப்பதும் மாற்றப்பட வேண்டும். இதன் அர்த்தம் கலைகளைத் தலைக்கீராக மாற்ற வேண்டுமென்பதற்கு. சமகாலப் பிரச்சினைகளிலிருந்து அந்தியப்படாமல் கலைகள் சீர் திருத்தப்பட வேண்டும். காந்தியும், வெறும் கற்பணையும் கொண்டிருந்த இலக்கியங்கள் சமுத்தீன் சமகாலப் பிரச்சினைகளுக்கேற்ப எப்படி தமிழ்மொதற்கிறக்கொண்டிருள்ளனவோ அதேபோல கலைகளும் தமிழ்மொதற்கிறக்கொள்ள வேண்டும். வெறும் பொழுது போக்குவருக்காக்கத்தான் கலைகள் என்ற அபிப்பிராயம் மாற்றப்பட வேண்டுமாலும் பயன்பள்ள முறையில் கலைகள் சீர் திருத்தப்பட வேண்டும்.

பாடகர்கள் வழமயான சம்ஹீதப் பாடல்களுடன் புதிய சீர் திருத்தப் பாடல்களையும் தங்களுடைய இசைத் திறமையைப் பயன்படுத்திப் பாட வேண்டும். பாரதீயின் கவிதகளுடன் நமது கலைஞர்களின் தரமான கவி

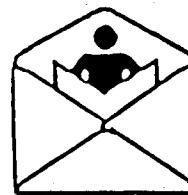
தைகளையும் தேர்ந்தெடுத்தப் பாட வேண்டும். நர்த்தனிகள் கோபிகள், கன்யை நடனத்துடன் கூடவே சமுத்தில் வாழும் மக்களின் நிலையையும் படம் பிடித்தக் காட்ட வேண்டும். சமுத்தில் வாழும் உழைக்கும் மக்கள் போராட்டத்திற்கு ஸ்ரீ எப்படி வாழ்ந்தார்கள், போராட்டத்தின்போது எப்படி வாழ்கிறீர்கள் என்பதுடன் சமூகச் சீர்கேருகளையும் அபிவித்தக் காட்ட வேண்டும். வாயால் வெறுமென சொல்வதை விட நாட்டிய பாவுங்களால் அபிநித்தக் காட்டுவது ரசிகர்களின் மதில் ஆழமாகப் பதியும். நகைச்சுவை நாடகங்களையும், சரித்திர நாடகங்களையும் அரைகுறையாக எழுதி மேடையெற்றி விரசமாக்காமால் சீர் திருத்தக் குதைகளைத் தெடி எடுத்து நடிகர்கள் நடிக்க வேண்டும்.

இவைகள் எமது கலெக்டர்களால் முடியாத விசயங்கள் அல்ல. திருமையான கலெக்டர்கள் கட்டாயமாக முயற்சி செய்ய வேண்டும். உள்ளமையான ரசிகர்கள் கலெக்டர்களின் இந்த முயற்சிகளுக்குப் பூரண ஆதரவும், ஒத்துழைப்பும் வழங்க வேண்டும். கலெக்டர்களும், ரசிகர்களும் தங்களுடைய கடமைகளைச் சரியாகப் புரிந்து, ஒன்றுக் கூடித்துமதித்து கலையை வளர்த்தால் நச்சயமாகக் கலைச் சீரமிழுகளைத் தருக்கலாம். அத்துடன் கவர்ச்சி வியாபாரங்களையும் தருக்கலாம். இங்குள்ள சீர்களையும் கலெக்டர்களாக்கலாம். சமுத்திலிருந்து அந்தநியமாத லைத் தருப்பதன் மூலம் சமுத்தக்காள தனிக் கலை ஏதுவத்தையும் ஆமக்கலாம்.

தங்கள் கடமைகளைச் செய்யத் தயாராகவிருக்கும் பாடகர்கள், நடன ஆசிரியர்கள், வாத்தியக்காரர்கள், நாடகக்காரர்கள், ஆகியோரும் பாடகர்களுக்குப் புதிய சீர் திருத்தப் பாடங்களைச் கொடுக்கக் கூடிய கவிஞர்களும், சமூக சீர் திருத்த நாடகங்களை எழுதக் கூடிய குதை, வசன கர்த்தாக்கருந் தங்களுடைய கலையின் விபரங்களுடன் மூலமாக, தொடர்பேசி என் போன்ற முழு விபரங்களையும் எமக்கு அடிப்படையில் தூண்டிலில் பிரசரிப்போம். இதன் மூலம் கலைகளைப் பயில விரும்புபவர்களும், உங்களுடைய முயற்சிகளுக்கு ஆதரவு தெரிவிக்க விரும்புபவர்களும் உங்களுடன் நேரடியாகத் தொடர்பு கொள்வார்கள்.

கலம் பத்தில் வளியான 'மநிகம் எங்கே?' என்ற நமது கருத்தை விமர்சித்து வந்த கடிதங்களில், பக்கங்களின்மை காரணமாக இந்தக் கலத்தில் பிரசரிக்க முடியாமல் போன கடிதங்கள் யாவும் அடுத்த கலத்தில் பிரசரிக்கப்படும்.

- கடவோடுகள்



## ஊர்ச்சுர் குழுநூல்தொடர்

இன்றைய சமூகாயத்தை ஆட்டப் படைக்கும் கொடுமைகளில் முக்கியமானவை சாதி, சீதனம் போன்றவையாகும். எனவே அது குறித்துச் சிந்திப்பதும், எனது வரும் இயல்பானதே. நமது உணர்வுகளை நாம் வாழுகின்ற தூழ்நிலைகள் தீர்மானிப்பதால் ஒவ்வொரு சமூகாயத்திலும் ஒவ்வொரு கால, கட்டங்களில் வளிலரும் கலை, இலக்கிய சுஞ்சிகளை அன்றைய நிலைமைகளின் பிரதிபவிப் பாக வளங்குகின்றன. இவை சமூகாயத்திலும் முக்கிய தாக்கத்தைச் செலுத்த வதாலும், நெறிப்படுத்துவதாலும் அவற்றிக்கும், அவற்றை வழங்கும் படைப்பாளிகளுக்கும் சமூகாயப் பொறுப்புணர்ச்சி இருக்க வேண்டியது அவசியம். படைப்பாளிகளின் பொறுப்புணர்ச்சியின்மை மற்றும் அவர்களின் தவறான பார்வைகள் சமூகாயத்தைத் தவறாக வழி நடத்தவோ, சீரமிழுக்கோ இட்டுச் செல்லாம். அவ்வு அவற்றை ஆக்குவிக்கலாம்.

நீந்த வகையில் 'தூண்டில்' போன்றவை குறிப்பிடத் தக்கவை. தீவில் வரும் ஆக்கங்களில் போதிய கவனம் செலுத்தப் பட வேண்டும். பிழையான கருத்தை கணுடன் பல்வேறு ஆக்கங்கள் வளிலந்தாலும் மிகவும் முக்கியத்துவம் உடையது என்பதால் ஒரு கவிதையை மாத்திரம் விமர்சனத்திற்கு எடுத்துக் கொள்கிறேன்.

அம்பலவன் புவனேந்திரனின் 'தீயின் வார்ப்புகள்' என்ற கவிதையைப் பார்ப்போம். நமது சமூகாயத்தில் நிலவும் சீதனக் கொடுமையையும், அதனால் பாதிக்கப்பட்ட பெண்கள் கோப உணர்ச்சிகளையும் கவிதையின் மூலம் பகுதியில் கவிஞர் நன்றாகவே வளிப்படுத்தகிறார். இது கவிஞராடம் உள்ள கவித் திறக்கையை வளிப்படுத்துகிறது. ஒரு கவிதைக்கு நல்ல நயம் இருந்துவிட்டால் மட்டும் போதமா? கூடவே சரியான கருப் பொருளும், சரியான பார்வையும் (தீர்வும்) அவசியமல்லவா? பொருள்மீற கவிதை வெறும் சொற்சிலம்பமாகவே முடியும். இக் கவிதையில் பொருட் குறையில் லை. ஆயிரம் சரியான பார்வையோ, தீர்வோ இல்லை. சீதனப் பிரச்சினையையும், அதனால் பாதிக்கப்படும் பெண்களின் உணர்வுகளையும் எடுத்துக் கொண்ட அவர் அதற்கு வைக்கும் தீர்வுபடுபிற்போக்குத்தனமானதாம், சீரமிழுவ நியாயப்படுத்துவதாகவும் உள்ளது.

இன்றைய சீதனக் கொடுமையையால் பாதிக்கப்படும் பெண்கள் அதைப் போக்கு

வதற்கு அக் கொடுமைக்கு எதிராக எழுந்த போராட வேண்டும். சீதனப் பிரச்சினையை ஒட்டுமொத்தமாகத் தீர்த்த வைக்கக் கூடிய சமுதாய விருதலைப் போராட்டத்தில் தமிழ்மையும் இளைத்தக்கூடிய கொள்ள வேண்டும். அந்தப் போராட்டத்தின் குரலாகவே கவிதகங்கும் அமைய வேண்டும். சீதனக் கொடுமைகளை இளைஞர்களிடமும், பெண்களிடமும் உணர்த்தி அவர்களை விழிப்படையச் செய்ய வேண்டும். இதன் மூலமே 'யார் வாழ்வங்கப் போகிறீர்கள்?' என்ற கேள்விக்கு விடைகாண முடியும். இவ்வாறான கவிதக்கு நமது ஈழத்தக்க கவிஞர் சேராஜின் 'சரசா.. எனதருமைச் சரசா' என்ற கவிதையை உதாரணம் காட்ட விரும்புகிறேன். இதை விருத்த ஆக்கிரமிக்க வந்த எதிரியிடம் போய் சராஜை வழி, அவர்களையே காதலனுக(கணவளக) ஏற்படும் மூலிச் சமுதாயத்திற்கே இழைக்கும் துரோகமாகும். இது சமுதாயத்தில் தலைவரித் தாரும் சீதனம் என்ற நெருப்புக்குப் பயந்த அதைவிட மோசமான பாருஷி கிழர்றில் விழுந்த கதையாகவே முடியும். இந் நிகழ்வாளது நமது போராட்டத்தையே கொச்சைப்படுத்தி சமுதாயத்தையே சீரமுறியில் கொண்டுபோய் விரும். இவ்வாறான ஆக்கிரமிப்பு நடந்த நாடுகளையும், அங்கு இடம் பெற்ற சீரமுறுக்களையும் நாம் மறந்துவிடக் கூடாது. சீதனப் பிரச்சினையை மூன்புத்தி யில் அழகாகச் சொல்லும் கவிஞர் பிண்புகுதியில் அதற்கான தீர்வாக சீரமுறுக்கையும் அழகாக நியாயப்படுத்தி விழுகிறார். போதாக் குறைக்கு அவர்களை சீதை, கண்ணி என்று சம்பந்தமில்லாமல் ஏர்ணிக்கிறார். இது பற்றி அவர் சரியாகச் சிந்தக்க வேண்டும்.

ஆராட்டுக் காணப்படும் திறமையான, பிரச்சினைகளை அழகாக கவிநயத்தெடுவெனிப்படுத்தும் தன்மையுடன் கடவு பிரச்சினைகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான சரியான பாரிவையையும் வளர்த்துக் கொள்வாராயின் அது வரவேற்கக் கூடிய விடயமே.

அருத்தாக இதையும், இவை போன்ற ஆக்கங்க என்னும் வெளியிரும் பத்திரி கைக் கீழ் கொள்ள வேண்டிய விடயம் என்னவென்று- நான் ஒன்றே குறிப்பிட்டபடி ‘பொழுப்புஞரவு’ என்ற அடிப்படையில் இக் கவனதையப் பிரசரித்ததில் ஆசிரியர் குறுஷ்கும் பங்குண்டு. ஒரு வெளுக்களப் பத்திரிகைக்கு உயர்வான இலட்சியம், சரியான பார்வையும் இருப்பது அவசியம். ஆக்கதாரர்கள் தரும் ஆக்கங்க என தமது இலக்குக்கும், பார்வைக்கும் உட்புத்திப் பார்த்தப் பிரசரிப்பதே சிறந்த மூற்யாகும். இப்படியான ஆக்கங்க என நீதவித விமர்சனப் பார்வையுமின்றிப் பிரசரிக்கும் போக்கா ஏது தொட்டிடல்க்கு சரியான இலட்சியமோ, பார்வையோ கிடையாத என்ற சந்தேகத்தைத்தாள் வாசகர் மனதில் உங்கு பண்ணுகிறது. இவ்வாருள தவறகள் தொடர்ந்தும் நிகழுமாயின் இது ஒரு முன்றந்தரப் பத்திரிகையாகிவிடும் என்ற அச்சும் என் போன்ற வாசகர்களுக்கு உங்கு. இதைப் போல வே ஏனைய ஆக்கங்க என்னும் என்னுடைய உதாரணம் காட்ட முடியும். இவினரும்

தாலங்களில் இவ்வாரை தவறுக என்ற தவிர்த்து உற்போக்கு எண்ணங்களை வாசகர்கள் மனதில் தூண்டுவீர்களை நம்புகின்றேன்.

ஒரு சல்லிக் வளர்ச்சியில் விமர்சனமானது அதனை படிக்கற்கள் என்ற அப்பெடையில் எனது விமர்சனத்தை ஓரோக்கியமாக ஒக்கும் கொடுப்பீர்களென நம்புகிறேன்.

ஆ ச்டில் ஒரு முற்போக்குக் கல்சிக்யா? அவ்வது . . . .

பேர்ம் (கவிதை) என். பி. ராத்னி

கவிதைய பற்றிய உங்கள் விமர்சனத்திற்கு அம்பலவன் புவனேந்திரன் அடுத்த கலத்தில் பதிலளிப்பாரென எதிர் பார்க்கிறோம்.

தீர்மானம் பிரச்சினைக்கு சுலதாய் விடுதலைப் போராட்டத்தின் மூலமே தீர்மானம் பொறுத்து வேண்டும் என்பதை மறக்க உடியாத உள்ளமை. நீங்கள் விமர்சித்து என்ன 'தீயின் வாரிப்புகள்' என்ற கவிதை எங்களைப் போவவே அந்தியநாடுகளிலிருப்பவரிக்குக்கு, ஈழத்திலிருந்து பெண்களில் மிகச் சலவர் எப்படியான 'தீர்வல'த் தேட்கி கொள்ளிறுக்கிறார்கள் என்பதை தெரிய வைக்கும் நோக்கிலும், ஆப்படி அவர்கள் நடந்து கொள்வதற்கான காரணங்கள் என்ன என்று நீங்களைக் கொள்கிறுமே பிரகரிக்கப்பட்டது. இப் பிரச்சினைக்கு உடைத்த தீர்வாக எதையும் எம்மால் தீர்மானிக்க ஒழியாதிருந்ததாலும், மேற்படி நோக்கிக்கூடுக்காகவுமே நானைய நோக்கு அக் கவிதையில் கானப்படவிலிருந்து எனத் தெரிந்தும் பிரகரித்தோம்.

ஆன்றிலெ வெளிரும் ஏனைய ஆக்கங்க ஓலையும் தவறானவை என உதாரணம் காட்ட ஒழியுமென்ற குறிப்பிட்டுள்ளிருக்கன். அவற்றையும் நீங்கள் விமர்சிப்பீர் கிருளை எதிர்பார்க்கிறோம்.

- കുലോട്ടകൻ.

மனிகம் எங்கே? ஆசிரியர் தலையங்கம் ஊழ்மையில் வரையப்பட வேண்டிய கட்டுரைதான். இப்படியில்லாம் தலையங்கம் தீட்டி அங்கில் தன்மை விட் தியாசமாகவே காட்டுகிறது. பலர் கேட்கப் பயப்படும் கேள்விகளைக் கேட்ட அங்குவிக்கு என் பக்கப் பலமான வாழ்த்துகள்.

சென்ற இதழில் மழுரன் அளித்த பதிலக்கு எனத பதிலி. "வரலாறு கண் யுத்தங்கள் பாடும் வர்க்கங்களுக்கிடையிலான யுத்தம் என்பது மாக்னீ அலு குறுறை என்ற கார்ட்டுமார்க்கின துவைக்கழற்சுக் கொண்டு பதிலித்தீர்கள். நான் நான்பாரோ.

கார்ட்டிமார்க்ஷ் கோட்பாடுகள் மனித இனத்தின் பிரச்சினைகளுக்கு முன்வான

தீர்வைச் சொல்லிட்டா? மார்க்ஸின் கனிப்புகள் சரி என்ற நிருப்பக் கப் பட்டு விட்டனா?

'முதலாளித்துவ அடிப்படையில் அமைந்த சமூதாய அமைப்பில் உருவாகும் எந்த ஜனத்துவம் முடிவில் தன்னடைய முறைபாடுகளாலேயே சரிந்த போகும்' என்பதும் கார்த்திமார்க்ஸின் 'டஸ் கப்பிர்றல்' என்ற தாளின் சித்தாந்தம்தான். முதலாளித்துவ உலகை உற்ற நோக்குங்கள்.

பாட்டாளி வர்க்கம் ஒன்றுபட்டு ஏழும்போது நாட்டுக்கு நாடு இடையேயுள்ள எல் லைக் கோருகள் அழிந்த போகும் என்பதும் மார்க்ஸின் கனிப்புகளில் ஒன்றதான். இரு கொம்புகளை நாடுகுகுக்கிடையில் மொத்தவர் நியாயமில் லை என்பதும் மார்க்ஸின் கனிப்புகளில் ஒன்று. கொம்புகளை நாடுகளான ரஷ்டியாவையும், சீனவையும் உற்ற நோக்குங்கள். அங்கு எல் லையில் நிலமை எப்படி?

மனித வரலாற்றின் மார்க்கஸிய சித்தாந்தம் செய்தினால் மாற்றத்தை எவ்வும் குறைத்த மதிப்பிட முடியாது. ஆனால் அது மனித அடிப்படை பிரச்சனைகளுக்கெல்லாம் முடிவு குறிப்பிட்டா திரு முருகன் அன்றை?

இவற்றையில்லாம் காரணம் காட்டி வர்க்க முறைபாட்டை நான் மறைக்க வில் லைக் கணிகைப் பேரினவாதமும், புத்தமத மறமலர்க்கிழும் தேசிய ஏழுச்சியில் பிரதிபிலிப்பு என வரலாற்று ஆசிரியர்கள் கறுகிறார்கள். ஆனால் அவர்களின் தலைஞர் பார்கள் போல் நாளும் பார்க்கவில்லை. தேசிய உணர்வு சிறு பாக்கமயங்குக்கெதிரான வகுப்பு வாதமாகியது என்பதையும் நான் அறி வேண். புத்த மத முழுமலர்க்கி என்பது அரசியலின் குரல் என்பதை நான் மறக்கவில்லை. காலனியாட்சி சமூகத்தில் கிறிஸ்தவர்கள் பெற்றிருந்த வாய்ப்புகளை புத்த மதத்தவர்கள் எதிர்த்தார்கள். இதன் விளைவாகவே புத்தமத முழுமலர்க்கி அரசியலின் குரலாகியது.

நீங்கள் குறைத்த போல் தர்மபால தடை கருத்து வெற்றியில்ப்பதற்காகத் தான் சிறுபாக்கமயங்குக்கெதிராகச் செய்திப்பட்டார். ஆனால் இவரின் குறைத்த அடிப்படையிலேயே முன்னீடு-கணிகைவரி கலவரம் மூன்றாகக் கூற முடியாது. 1915ஆம் வருடம் முதலாவது உலகப் போரில் ஏற்பட்ட பொருட்களின் தட்டுப்பாட்டுவும், விலையெற்றத்தினும் பாதிக்கப்பட்ட கணிகை மக்கள் ஏற்கெனவே தமது சல்லிரை வியாபாரத்தில் முன்விம்கள், செட்டியாரி சூக்கங்கள் வழுமையாகச் செய்த வந்த வாணிபத்தை போட்டி போட முடியால் பொருமைப்பட்டார்கள். காரணம் சாதாரணக் கிராமங்களில் கடவியாபாரத்தில் முன்விம்கள் சிறந்த விளங்கினர்கள். இந்தத் தொழில் போட்டியால் கணிகை குட்டி முதலாளிகள் வங்கிகளில் கடன் எடுத்தத் தமிழ மூன்றாக்குக்கெங்குவர முயன்றார்கள். ஆனால் பிறநாட்டு வங்கள் இவர்களுக்கு கடன் கொடுக்க முன்வரவில் லை, இதன் விளைவாக இவர்கள் தெள்ளித்திய-

செட்டிமாரிடமே கடன்பட நேர்ந்தது. செட்டிமார்களின் வளர்க்கிழும், மூன்விம்களின் வியாபார முன்னேற்றமும் நகர்ப்புறமுக் குட்டி முதலாளிகளை மேற்கொியவர்களுடன் போட்டி போட வைத்து. இந்த நிலையால் பகையுனர்வு, இனவாத எதிர்ப்புவர்வு முண்டது. இந்த வகையில் பொருளாதாரக் கூட்டத் தால் பாதிக்கப்பட்ட கணிகை குட்டி முதலாளிகளும் தம் பகையுனர்வை ஏழை மக்கள் மூலம், 1915 மூலம் ஏற்பட்ட பொருட்களின் தட்டுப்பாட்டாலும், விலையெற்றத்தானும் முன்விம் மக்களின் வியாபார நிதவங்களை சேர்ந்தற்கிணங்கள். இது வர்க்க அடிப்படைதான். இது கடவா எமக்குப் புரியாத?

ஐரோப்பியரால் பரப்பப்பட்ட 'ஆரியர்' என்ற கருத்து கணிகை மக்கள் மத்தியில் எருபடாமல் போகதற்குக் காரணமும் கறுகிறீர்கள். ஆரியர் என்ற கருத்தியல் எடுப்பதில் லையெற்ற கறுகிறீர்களே, உங்கமையில் இது சரிதானா?

ஐரோப்பியர் ஆனால் கொண்டு 'ஆரியர்' என்ற கருத்தியலை கணிகை மக்களுக்கு ஏட்டு முனையை அவர்களுக்கே அப்பது என்ற கறுகிறீர்கள். இது உங்க ஜூடையை 'சக்கையான' பார்வையைப் புலப்படுத்துகிறது. (சக்கையான பார்வை உபயம் நீங்களே)

பதினெட்டாம், பத்திதான்ப்பதாம் தாற்றுங்கிட சமயங்கிருத மொழியைக் கற்ற ஐரோப்பிய மொழியாராட்சியாளர்கள் ஐரோப்பிய மொழிகும் இம்மொழிக்கும் தொடர்பு இருப்பதாகக் கறினர். இக் கண்ணுபடிப்பு பல விளைவுகளைத் தோற்றுவிட்டது. ஆரியர்கள் அதே மொழியைப் பேசியவர்கள் என்ற நோக்காது 'ஆரியர்'. என்பது தனி இவம் என்றே நோக்கப்பட்டது. இந்தியாவின் இந்தமத முழுமலர்க்கிழாவர் பண்டைய இந்தியர் உயர்ந்த சுகுத்தவர் என்ற பொற்காலக் கோட்பாட்டைக் கொண்டு, இந்தியப் பண்பாட்டுக்கு வேதாந்தக் கலாச்சாரமே அடிப்படை எனக் கறினர். ஆரியர்கள் நாகரிம் பண்டத்தவர்கள் எனவும், பண்டைய இந்த நாகரிகத்தின் வழிந்தவர்கள் என்பதை வரலாற்று உண்மையாகவும் கூற முன் வந்தனர். கணிகை முதலாளிகளும், குட்டி முதலாளிகளும் தெள்ளித்திய தீராவிட இனத்தவரான தமிழர்களிலும் பார்க்க தாம் வட இந்திய ஆரிய இனத்தைச் சார்ந்தவர்கள் என உதவியாக நம்பினார்கள்.

ஆரியர் என்ற பொய்யைக் கோட்பாடு 18ஆம் தாற்றுங்கிட முழுமலர்க்கிழக்காலத்தில் ஐரோப்பாவில் தோற்றிய ஒன்று. பைபிளி கறப்பட்ட புகக்க தைகளின் கிறிஸ்தவ ஆதிக்கத்தை எதிர்த்து 'புதிய தாம்' என்ற கருத்து முன் வைக்கப்பட்ட காலமானும், கிழக்கிலிருந்து தெய்வ ஒனி வந்ததென்றும் மனித இவம் இந்தியாவில் தோற்றியதென்றும் இவர்களால் முன் வைக்கப்பட்டது. இங்காரியக் கோட்பாடு காலனியாதீக்கத்தக்குட்பட்ட மக்களுக்கும் ஐரோப்பிய ஆதியாளருக்கும் உறவிருந்தது என்ற கறியது. இக் கோட்பாடு தெற்க்காசிய காலனியாதீக்கத்தக்குட்பட்ட மக்கள் உயர்ந்த நிலையில்

இருந்தவர்கள் என்ற கோட்பாட்டை நிறுவி அந்திய ஆட்சியாளருக்கு உறவி னர் எனவும் உயர்த்தி, ஐரோப்பியன் நெந்தியா, இலங்கை போன்ற நாடுகள் வீள்ளின் மக்களின் கஷ்ட தொகையை தன் பக்கம் பிரித்து வைத்துக் கொண்டு நாட்டை ஆண்டான்.

நாட்டின் பெருந்தொகையான மக்களை தன் குழுமபத்தவன் என்ற கறிக் கொண்டு நாட்டைச் சுரங்கிலும் வெள்ளைக்காரன். இந்தப் பிரித்தானும் தந் திருத்தை 'சக்கையான்' பார்வையில்லாத நீங்கள் அறியாதது ஏன்? ஆகுத்த வரின் இன் வெறி எடுப்பவில் லை என்ற குறியுள்ளிருக்கன். சுரியர், திராவிடர் என்பது 'வர்ண' தர்மத்துக்குள் அடங்கவில் லை. வரின் முறை 'தொழில்' பிரித்துக் காட்டுவது. எனவே இதை 'வர்ண' என்ற போட்டு அழைப்பது சரியல்ல.

'குறந்தேசிய வெறியும் தொடர்ச்சியாக வளர்த்தெடுக்கப்படவில் லை என் பகுத தமிழரை இலங்கையில் தலைவராகத் தெரிந்து பல்லக்கில் சிங்கள மக்கள் தாக்கியதிருந்து அறிந்த கொள்ளலாம்'. ஆகா, நல்ல வளாக்கம். உங்கள் அடிப்படை ஒருமை புரிந்து, இதை வைத்து குறந்தேசிய வெறி இல்லை அல்லது வளரவில் லை என்பிராகில் இதேயும் உம்முடைய 'சக்கையான பார்வை' இல்லாத நொக்கில் சரிதான்.

சிறு உற்பத்தியாளர், சிறிய வியாபாரிகள், நகர்புறக் குமாஞ்சாக்கள் ஆகிய சிங்கள குட்டி ரூதலாளித்துவ உள்ளு கொண்டவர்களிடம் ஆறியர் என்ற கருத்தியலில், ஜெரம் கட நம்பிக்கையுள்ளது. நெந்தக் காந்தோடு 'ஒனக் கூவை சமூம்' ஒருங்கே விடுவதும் பெற்ற சிறபாள்களும் மக்களுக்கெதிராக பகுதியுள்ள ரெஷ கொண்டுள்ளது. மற்றப்படி ஆகும் வர்க்கக்தத்திற்குச் சேவை செய்யும் அரசு மூல்திரத் தாங்கிலிட்டு வர்க்ககப் போராட்டத்தை நக்கிவுது என்பது சராசரி மனதாக்கும் தெரிந்த விடயம்.

சமுதாயத்திலின் முரண்பாருகளின் வர்க்க அடிப்படையை ஆராய்ந்து அடிப்படைப் போராட்டத்தையும், முரண்பாருகளையும் அறிய வேண்டும் என எனக்கு நீங்கள் கூவது உங்களைப்படிப் புத்திகாவிகள் தமிழ்ச் சமுதாயத்தில் இல்லை என்ற ஆவப் போக்கா என்ன?

அப்பு, திரிபுவாதம் என்ற சொற் பிரேயோகம் ஸுலம் என் 'சக்கை' பார்வையை மறைக்க வேண்டியதில் லை நெந்பரே. நான் எழுதிய விமர்சனத்தை ஒருங்காக அறிய முடியவில்லையாயின் மீண்டும் ஒருமுறை பஷ்டத்துப் பாரும். வர்க்க பேதத்துக்கு மட்டும் இனத்துவேசம் பரப்பப்படவில் லை என்றதான் எழுதியுள்ளேன். இதன் உள் அரித்தம் என்கவென்று தெரியாமல் குழம்புகிறீர். 'இனத் துவேசம் பன்மடங்கு வரை சிங்கள அரசு துணை புரிந்தது' இதைக் கடவா உம்மால் புரிய முடியவில்லை. 'சிங்கள அரசு' துணை புரிந்தத என் பதிலையீர் சொன்ன வர்க்க அடிப்படை அதாவது இன் ஒருக்கு முறையில்

வர்க்க அடிப்படை இதுவே என்ற குற்றக்குப் பதியில்லை நெந்பரே.

பூரும் தராக முதலாளித்துவ வர்க்கத்தற்கும், துட்டி முதலாளித்துவத்தற்கும் உள்ள முரண்பாட்டைத் தவிர்க்க மட்டுமே இனத் துவேசக் கொள்கையை அரசு கடைப்பிடிப்பதாக நீர் உளருவீராகில் அது தவறான என்னம் என்பதை காலப் போக்கில் புரிந்த கொள்வீர்.

கார்ஷ்மார்க்களின் கொள்கைகள் பல அவர் வாழ்ந்த காலத்திற்குச் சரியானவையாக இருக்கலாம். அதை அப்படியே மெல்லாமல், செரிக்காமல் 'கக்கி' வைக்கும் நவீன மார்க்கண்டிருக்கள் ஒன்றை மட்டும் புரிந்த கொள்ள வேண்டும். அவரின் குருத்துகள் பல தற்காலத்தில் புதுதுழியை நோக்கிப் புறப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன.

நா றன்பேர்க்

ப.வி.சீரைங்கள்

ஒக்ரோபர் மாத தாங்கிலில் வெளியான 'மனிதம் எங்கே?' என்ற கட்டுரையானது வர்க்கக் கண்ணுட்டம் எதுவுமற்ற ஓர் கதம்பக் கோவையாக அமைந்துள்ளது. இன்றைய உலகமே வர்க்கப் போராட்டத்திற்கு பின்பட்டிருக்கும் வேளையில் எந்த ஒரு வர்க்கத்தையும் பிரதிஷ்டித்துப்படுத்தாத, சமூத்தியத் தெர்க்கக் கணர்வுகளைத் தட்டியெழுப்பாத இடைநிலைவாத நோக்குகள் அனைத்தும் கதம்பக் கோவையிலேயே செரும். வெகுஜைப் பத்திரிகை என்பது சமூகத்தில் நிலவும் நிகழ்வுப் போக்குகளை சித்தரித்துக் காட்டுகிறது. இது முதலாளித்துவ சமூகத்தில் அவ்வர்க்கத்தின் ('ஆக்கும்') நலனைப் பிரதிஷ்டித்துப்படுத்தி அவ்வமைப்பு மூறாயைப் பாதகாக்க நிகழ்வுகளைத் திரித்துப் புரட்டி, அதன் சமூக விஞ்ஞானக் கண்ணுட்டத்தை அகற்றியிட்டு கருத்துகளை வெளியிடுகிறது. அரிதாக சில உண்மைகள் வெளியிடப்பட்டிருப்பதும் அது முதலாளித்துவத்தின் நலன் கருதியதாகவே இருக்கும். ஆனால் சோசலிக் கருத்துக்களில் ஒருங்கிலை இருக்கும். அது கோசலிக் கருத்துக்களில் ஒருங்கப்பட்டு வந்த வர்க்கத்தின் நலனைப் போய்வும், வர்க்கக்கணர்த்த கொம்புகளை சமுதாயத்தைப் படைக்கவும் நிகழ்வுகளை யதார்த்தமான நிலையில் சமூக விஞ்ஞானக் கண்ணுட்டத்தில் அடிப்படையில் செய்திகளை வெளியிடுகிறது. இல்லிருவகை வெகுஜைப் பத்திரிகைகளையும் எவரும் இல்லையில் இனம் கண்ணு செயற்பட முடியும். ஆனால் இல்லையெதானிலை, வர்க்கப் பகுதிமயின் நாடுவே இதமான சுகம் காறும் கதம்பக் கோவைகள் ஒருபோதும் சராண்டியும் வர்க்கத்தின் நலன்களுக்காக துணை நிற்பதில்லை. சென்னில் இது சமூகம் வர்க்க ரீதியாகச் சிந்தித்து உள்ளமையடைந்த தனது எழியாயும், தனது தோழனையும் இனம் காறுவதற்குத் தடையாய், தன் முன்னால் கடமையைச் சிந்திக்க முடியாதவாற செய்து விடுகிறது.

சமூத்தியாளர்களுக்கு சுயநிர்ணய உரிமைப் போராட்டம் எவ்வாற உருப்பெற்றது? அதற்கு அடித்த தனமாய் அமவதை என்ன? அது வெற்றிப் பெறச் செய்ய

வேங்டியது என்க? என்பது எனக் கண்டறியாது தனித்துச் சம்பவங்களை மட்டும் வெளியிருக்க அர்த்தமற்றது. தமிழ் மக்களை சுயநிர்ணய உரிமைக்காகப் போராட்டம் முதலாளித்துவ இயக்கங்கள் அடைத்தும் கடந்த 29 ஜூலை 87லிருந்த அம் மக்களை உரிமைப் போராட்டத்தை (அடுத்தது) கைவிட்டு, அவர்களை அடக்கியாடுக்குவதற்கான அடக்குறை இயந்திரங்களாக மாற்றிட்டன. எனவே முதலாளித்துவத்தடன் என்றித்தவர்களை இன்றும் கூட விடுதலைக்காகப் போராடுவோர் என்ற அடிப்படையில் விமர்சிப்பது தங்க எது கணவுநிலை எதிர்பாரிப்பே. இக் கட்டுரை அமைப்பாளை விடுதலைப்போராட்டத்தில் சுடுபட்டு வரக்கூடியும், ஒதுக்கியிருப்போர் மத்தியிலும், தரோகம் புரிந்தொருக்கு தனிப்புரிந்தகொண்டிருக்கும் உண்மையற்றோர் உண்மைப்படவும் வழி வகுக்கவில்லை. ஏனெனில் தலைமைகளும், அதோடு ஒதுக்கியிருப்பார்களாலும் தரோகத்திற்கு நிலமைகளை புரிய முடியாது தமது உழைப்புகளை வழங்குவோரது உணர்வுகளைத் தட்டியெழுப்பக் கூடிய வகையில் எழுத்துகள் அமைய வேண்டும்.

அடுத்த கட்டமாக என்க செய்ய வேண்டும் என்பது பற்றிய சரியான தீர்வை கிடைக்காது 'தொடரப் போகும் போராட்டத்திற்கு' எம்மைத் தயார் படுத்தவோம்'. என்பது இருக்கும் அசலாட்ட உரிமையற்ற போக்குவை கட்டுவே செய்யும். இங்கு பெரும்பாலோரது நிலை இதுவேதான். கடந்த காலத் தவறாக என்க விமர்சனப்படுத்துவதற்கு நின்றவிருக்கின்றனரேயன்றி அடுத்த கட்டம் பற்றிச் சிந்திப்பது கிடையாது. இங்காலத்தின் கடந்த காலத்தில் போராட்டத்தில் நாட்டமற்ற இருந்தோர் கூட இன்று மீதாவிகளாகவும், தீர்க்க தரசனவாதிகளாகவும் மாறி போராட்டம் எப்படி மாறும் என்பது முற்கூட்டியே தெரியும் எனக் குறிப்புக் குறவோராயே உள்ளனர். எனவே கடந்தகால நிகழ்வுகள், தவறகளை முன்வைத்து எதிர்காலத்திற்காக நாம் இன்ற என்க செய்ய வேண்டும் என்பதை முன் வைப்பதன் மூலம் வர்க்க நன்றைய (சுரண்டப்படும் வர்க்கத்தின்) கக்கிகளை இரும் காண முடியும்.

தனிச் சொத்துடையைப் பேச உச்சக்கட்டச் சுரங்டலை மேற்கொள்ளும் முதலாளித்துவ வர்க்கத்தையும், அதன் ஏகாதிபத்திய பின் புலத்தையும் அடித்து நொறுக்கி சுரண்டப்படும் வர்க்கத்தினை நல்லைப் பேணும் சோசலிய சமூகத்தைப் படைப்பதன் மூலமே மனிதத்தைக் காண முடியும். ஏனெனில் அதுவே வர்க்கங்களும் கொம்புகளை சுற்றாயத்திற்கு விட்டுச் செல்கிறது. அங்குதான் மனிதம், சமாதானம், அமைதி காண முடியும். அதை விடுத்து இன்றைய நிலையில் மனிதம் எங்கே என்ற தேவூதை சுரங்டும் வர்க்கத்தை அடக்கியாடுக்க வேண்டிய சுரங்டப்படும் வர்க்கத்தின் கடமைகளைமறக்கச் செய்ய மூல்வதாகும். சுரங்டப்படும் வர்க்கம் கூட சுரங்டும் அர்க்கத்தை அடக்கியாடுக்கும்போது இன்று ஸமத்தில் கான்பதைவிட கொடிய துழுநிலையே நிலவும். அந்த நிலையில் மனிதம் பார்க்க முடியுமா? எனவே மனிதம் எங்கே? எப்

போது வரும்? அதை எஷ்டார் பெறவது? என்றில்லாமல் இன்றே அதைத்தோடு முயவ்வது அதைப் பெற முயவ்வதற்கே தகட்யாகிவிடுகிறது. இத்தகைய நலமையை ஜெரோப்பிய நாடுகளில் வசீக்கும் நாம் கண்டு அனுபவிக்கிறோம். கிட்டறான் தேசிய வாதத்தில் எழுந்த இரண்டாவது ஹகமகா யுத்தம் இம் மக்களை சமாதான விரும்பிகளாக மாற்றிவிட்டது. சுயுதம் அக்குவதே பயங்கரவாதம்தான் என்ற உணர்வுதான் கானப்பெறுகிறது. இதனால் முதலாளித்துவத்தைத் தோற்கடிக்க முடியாது. அமைதி வழிப் போராட்டத்தைத் தெருகி விற்கின்றனர். இதே நிலை கடந்தகால விடுதலை இபக்கங்களினது தரோகத்தைத் தால் அடுத்து என்க செய்வது என்ற தெரியாத நிற்கும் சம மக்களிலும் ஏற்படும் அங்கு ஏகாதிபத்தியம் நிலைகொன்று விடும். அம் மக்களும் துயுகமெந்தி உள்நாட்டு எழுச்சி மூலமே சோசலியம் மாறும், மனிதம் கிட்டும் என்பதை என மறந்த அமைதி வழியை நாடி ஏகாதிபத்தியத்தில் நச்சுக்கப்படுவார்கள். எனவே வர்க்கக்கீர்க்கீர்க்கு கண்ணேட்டத்திலான ஆய்வை முன்வைத்து சுரண்டப்படும் வர்க்கத்தின் விடுதலைக்காள வென்றுனப் பத்திரிகையாகத் தூண்டிலை போருங்கள்.

கெவ்ள-விக்கென்றோடு

என். பிடல்

வர்க்கப் பகுமையின் நிறுவில் இதமான சகம் கான்பதற்காக 'மனிதம் எங்கே?' என்ற எழுதலில் லை. நாம் இன்னும் பூர்ம்பக் கட்டத்திலையே இருக்கின்றோம். இதனாலேயும், எங்கஞ்சைய மட்டத்தில் இருப்பவர்களுக்காகவுமே அந்தக் கட்டுரை அப்படியான மூம்பிலில் இருந்தது. மூற்பிட்ட சொற் பதங்களை அறிந்த விசயம் தெரிந்தவர்கள் மட்டுமே புரிந்த கொள்ளக் கூடிய தாக இல்லாமல் அனைவருமே புரிந்த கொள்ளக் கூடிய வகையில் எனிய யான முறையில் எழுத விரும்புவதுடன், நாங்கள் தெரிந்த கொள்ள வேண்டிய வகை இன்னும் இருக்கின்றன என்பதையும் தெரிந்ததைக் கொள்கிறோம்.

- கடவோடிகள்

தூண்டியில் என்க இலங்கையில் தமிழ்ப் பகுதியில் உள்ள சமூக விரோத இயக்கங்களின் தூண்டலு? இந்தியப் பத்திரிகையான 'புதிய ஜனதையகம்' போற்ற தரம் கெட்ட விமர்சனங்களை மற பதிப்பிட்டு தமிழ் மக்களைப் புன்படுத்த வேண்டாம் என்ற தூண்டியில் வாசகள் என்ற முறையில் வேண்டுகிறேன்.

பொன்

என். கவியுகன்

எமக்குக் கிடைக்கும் செய்திகளை மற்றவர்களுக்காகவும் வெளியிருவது சமூக விரோதக்குக்குத் தனி போவதும், மனதைப் புன்படுத்துவதுமாகாது.

- கடவோடிகள்.

# விஜுங்கள்

தலையாளர்

சித்திரத்தில் பெங்கொழுதி சீர்ப்படுக்கம் ஆண்மே  
சீவுள்ள பெங்கொத்தை வாழவிட மாட்டாயா?

சித்திரப் பாவையள் சீங்காரக் கனவுக ண  
தென்கை நீ கேட்டே சினத்தே புதைக்கலாமா?

பொருளாதாரமா நீ காரணமாய் கறவத  
பொருளத ணை நீ சேட தாரமதாய் அவள் வருவாள்  
பெருமைகும் சேர்ந்திடுமே பெங்கைமகும் மலர்ந்திடுமே  
பெரிய இக்கொடுமை தாலுக மறைந்திடுமே.

பெற்றேர்கள் பெருந்தொல் லை இசுபற்றியாறியேன் என்ற  
பெரியோர்கள் அவர்த ஸிலி பழியிக ஐப் போடலாமா?  
கற்றவர்கள் கல்லிமான்கள் கடல் கடந்த அஜவருமே  
கருத்தடனே கேட்கின்றார் கேருகெட்ட இச் சீ தன்கைதை.

கல்யாணச்சந்தையிலே கடைவிரிக்கும் கா ணயரே  
காசத ணை வீசிலிட்டு கா ணைய வாங்கிலிட்டால் -  
காவலமொம் காரிகையில் அஷமையன்னே உன் வாழிவ  
கடுகளும் இதை என்னவில் லை கோழியான கா ணயரே.

பன்னிலே கல்வியினி பாரானும் தல்தி பெந்த  
பாராண்ட பதமைக ணை பாரிலில் நீ கான லையோ?  
அன்னிழத்த சுந்தலோரு அஷவகங்கள் பலத்தில்  
அழகாகப் பவனிவரும் ஏ ணையும் நீ கான லையோ?

கள்ளிரங்கள் அன்கடக்க காசத ணை வாங்கிலிட்டு  
காரிகை த ணை விற்குல் அவள் பெயர் விலைமகளாம்.  
காசத ணை கெளரவமாயி, கட்டுக்கட்டாய் வாங்கிலிட்டு  
கா ணைய நீ விற்குல் உன் பெயர் மணமகளே...?



புதிய செய்தி (சூட் டொச்ச செற்றங், பராங்பேர்ட்டர் மக்ஸோ)

3.11.88 வியாழக் கிழமை அதிகா லையில் மா லைதீவின் தலைநகரமான மாலியில் திரர்த் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. இலங்கையின்றே படகுகள் வந்ததாகவும், அவர்கள் வந்த தாக்குதல் நடாத்திய தயுதபானிகள் தமிழ் பேசியதாகவும் அரசிதம் நிற தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. இத் திரர்த் தாக்குதல் தற்போத சிங்கப்பூரில்தங் கியிருக்கும் ஸ்தல் மா லைதீவு ஜமூதிப்பி நன்கீர்க்க ஆற்றவாக, அவருடைய கட்சி ஆதாரங்கும், கொழும்பில் தங்கியிருக்கும் வியாபாரியாள் அப்தல்லாவாலேயே இந்தாக்குதல் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருப்பதாக நம்பப்படுகிறது. மாலியில் பிரேசெந்த தயுதபானிகள் வானுவி நிலையத்தை தமது கட்டுப்பாடுகள் கொன்று வந்ததுட் ஜமூதிப்பி மாலிக்கையையும் கைப்பற்றி 27 பேர் பண்ணக் கூத்துக்காகச் சிறை வைத்தனர். இந்தத் தாக்குதல்களின் போது 100-150 பேர் வரை கொல்லப்பட்டிருக்கலாம் எனக் கருதப்படுகிறது. மா லைதீவின் தற்போதை ஜமூதிப்பிலும் ஒரு தனை ஆட்சிக் காலத்தை நிடித்துக் கொண்டவர்) கையுள் அங்கர உதவி கோரி இந்தியா, அமெரிக்கா, இங்லீந்த, பாக்தான், இலங்கை ஆகிய நாடுகளுக்கு விணப்பித்தார். வியாழன் மா லை 1,600 இந்திய விமானப்படைத் தருப்புகள் மாலியில் தறையிறங்கி, தமது தாக்குதலை ஆரம்பித்தன, குாயிற்றுக் குமை மாலியின்றுத் தெரிவிக்கை இருக்கும் தீவு நோக்கப் புறப்பட்ட கப்பலை இந்திய யூதர்க் கப்பல்கள் இடைமறித்துக் காக்கியதில் நால்வர் கொல்லப்பட்டனர். மா லைதீவு போக்குவரத்து அமைச்சர் உட்பட ஏனை பண்ணக்கைதின் விருக்கப்பட்டதான் தமிழ் பேசிய தயுதபானிகள் 46 பேர் கைது செய்யப்பட்டனர். இருக்குடுமிக்காக்குதலை ஏப்பாடு செய்த அப்தல்லாவும் கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாக அரசிதமற்ற தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

24.9.88 (வீரகேசரி)

சில டிட்களில் தென்னிலங்கைத் தீவிரவாதிகள் இராணுவ, பொவினி நிலையங்கள் மீது தாக்குதல் மேற்கொண்டதையுடுத்த நாடெங்கும் பாதகாப்புப்படையினர் உசார்ப்படுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

காவி-எல் அக்குரையில் உட்பட ஜந்த இடங்களில் பொவினி, இராணுவம் மீது அடுத்த தாக்குதல்கள் இடம்பெற்றனல் ஜவர் மரணமடைந்தனர். 13 பேர் காயம் டைந்தனர்.

கக்கீட் 16ம் திகதி முதல் இம்மாதம் (செப்டம்பர்) 15ம் திகதிவரையிலான ஒரு மாத காலத்திற்குள் வடக்குக் குழுக்கில் 62 பொசீமக்கும் 9 பொலிசாரும் 10 படைவீரர்களும் கொல்லப்பட்டனர். தெற்கீல் 51 அரசியற் கொலைகளும் 99 ஏணைய கொலைகளும் இடம்பெற்றிருள்ளன—பொது நிர்வாக அமைச்சர்.

ஜனநாயக அரசியற் பொது வாய்ப்பில் ஈடுபடக்கூடிய வகையில் எம்மையும், இதுவரை விருது லை செய்யப்படாத தமிழ்பேசும் அரசியற் கைத்திகளையும் உடனடியாக விருது லை செய்யுமாற மன்றாட்டிலேயும். இந்த மன்றாட்டம் புறக்கணிக்கப்படுமாலும் செப்டம்பர் 30ம் திகதியிலிருந்த சாலையிலிருந்து உறுதிப்படியிலோம். இவ்வாண்ண மகஜர் ஒன்றை புளை முகாமில்லை தமிழ்க் கைத்திகள் இதுகிப்பக்கும், இந்திய பிரதமருக்கும் அப்பீல் வைத்திருள்ளனர். இதில் வேஷ்க்கை என்னவென்று அாரைக் காட்டிக்கொடுக்கவில் வூலைப்பதற்காக தடுத்துவைக்கப்பட்டது தாங்களை அனுபவிக்கி ஜூமோ அவர்களே விருது லையாகும்போது நாம்மட்டும் விரக்கியின் விளிம்பில் தொடர்ந்து கிறுப்பட்டு வாழுதே. இவ்வாறும் மகஜரில் குறிப்பிடப்பட்டிருள்ளது.

கண்டிரங்கலீல பொலில் பிரிவில் எம்.பி.அபேரத்தின் என்பவரும், வீரகெட்டியா சர்வோதய நிலையத்தில் வைத்து டபிஸ்ரு. எ.கீர்த்தி என்பவரும், கிஸ்திராங்கொடை யில் டபிஸ்ரு. சந்திரசிறி என்பவரும் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டனர்.

#### 27. 9. 88 (வீரகேசரி)

புளர்வாழ்வு, புளர்ந்திருமான அமைச்சரும் குளியாப்பிடிய எம்.பி.யுமான திரு. வயனல் ஜயதிலக 26.9.88 அன்று சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்.

மகரகம ஜாதிக சேவக சங்கமய கிளைசெயலாளர் சேனவீரவும், அவரசு சகோதரரும் இந்தெரியாதோரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்.

#### 28. 9. 88 (வீரகேசரி)

தானாயாதப் பகுதியில் மன் பிடிக்கச்சென்ற எஸ்.உதயகுமார், எஸ்.யோகராசா குமை இருவரும் காலையில் போட்டிருள்ளனர்.

கொழும்பு புறக்கோட்டை செட்டியார் தெருவில் கொல்லப்பட்ட இ ஹான் ஆலெட்டி தெற்கைச் சேர்ந்த வேலாயுதன் கவாகரன் என அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளது இந்திய இராணுவத்தை வெளியேற்றி. இலங்கை-இந்திய இப்பந்தாதை ஸிரித்தரிந்த யுத்த நியதித்தையும், சமாதாளத்தையும் நிலைபெற்றிசெயி, மாகாணசபத் தேர்த் தொடாத்தாடே, போன்ற சுலோகங்களுடன் கொழும்பில் பிக்குமாரிகள் அரசு எதிர்ப்பு பிரச்சார நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டிருள்ளனர்.

#### 29. 9. 88 (வீரகேசரி)

மாத்தி ஜோ, காலிப்பகுதியில் மாணவர்களின் தர்ப்பாட்டங்கள் காரணமாக பாடசாலை முடப்பட்டிருள்ளன.

மட்டக்களப்பு கிரானுக்குத் தெற்கே முன்பு தலைவராதிகளால் கடத்தப்பட்ட சுந்தரராஜனின் ஜோ என்பவரது சடலம் கண்டெடுக்கப்பட்டது.

யாழிப்பானத்தில் அமைக்கப்பட்டிருள்ள தலைவர் மருத்துவக்கலையிலோரிக்கெதிராக கண்டெடுப்போராட்டும் நடத்த முயலும் பாழி பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் மீது புலிகள் இயக்கத்தினர் அடக்கமுறையைக் கையாட்டு வருகின்றனர். புலிகள் இயக்கத்தினருக்கு அரசியல், பொருளாதார சீதாநிதங்கள் இல்லையென தேசிய மாணவர் நிலையம் தெரிவிக்கிறனர்.

இந்திய இராணுவம் தமிழ்ப்பகுதிக் கோவிட்டு வெளியேறவதையே நாம் விரும்புகிறோம். இந்திய-இலங்கை ஒப்பந்தத்தின் மூலம் தமிழ் மக்களின் நியாயப்பர்வமான உரிமைகள் எதுவும் இதுவரை வழங்கப்படவில்லை. - தலைவரின் ஞாபகார்த்த மனி மண்டபத்துக்கைகள் அடக்கவிநாட்டு விழாவில் திரு. க. சிவதானசந்தரம்.

#### 30. 9. 88 (வீரகேசரி)

மட்டக்களப்பு-அம்பாறை மாவட்ட ஜீல் லைக்கிராமமான 16ம் குடியேற்றறக் கிராமத்திலிருந்து 150 தமிழ்க்குடும்பங்கள் வெளியேறி மன்றாட்டு தலைமட்டநிலைகள். 10.9.88 அன்று இக்குடியேற்றத் தலைவராக கிராமத்தில் 7 சிக்கள்க் குடும்பங்கள் வெட்டுக் கொலைசெய்யப்பட்டதையுத்து அடை இரட்டு 4 தமிழ்க் குடும்பங்கள் கொலை செய்யப்பட்டிருள்ளனர்.

#### 01. 10. 88 (வீரகேசரி)

அனத்து அரசியற் கைத்திகளையும் விழுவிக்கெராரி புளை தற்காலிகச் சிறாபியள்ள கைத்திகள் மன்றாட்டும் உங்குவிரதத்தை பூர்மிக்கவின்றனர்.

கல்லூடாவில் கருக்கள் என்பவர் இன்தெரியாதோரால் வெட்டுக் கொல்லப்பட்டார். வாழுமிசே இனப் பகுதியில் மோள் என்பவர் கடத்தப்பட்டிருள்ளார்.

#### 02. 10. 88 (வீரகேசரி)

யாழி மந்திரை அமைத்திருப்பில் வைக்கப்பட்டிருந்த அழியர்களை சம்பளப்பாம் ஒரு இலட்சம் ரூபா திருப்பட்டிருள்ளது.

தமிழ்நாடு பகுதியில் கல்வநாயகம் தேவராசா, கிருளினப்பின் ஜோ சுந்தரராஜ் தனிய இருவரையும் அவர்களை வீடுகளிலிருந்து புலிகள் கடத்திச் சென்ற சுட்டுக் கொள்ள மீண் கம்பத்தில் தொங்களிட்டிருப்பதாக தெரிவிக்கப்பட்டிருள்ளது.

ஒக்கீட் மாதம் முதல் காலைமற் போள் பிரான்சில் சேவியர் வெட்டுக் காயங்க குடன் மன்றாட்டு சடலம்பூர்வாக கண்டெடுக்கப்பட்டார்.

#### 03. 10. 88 (வீரகேசரி)

வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளில்லை சுலை கச்சேரிகளும், தேர்தல் அலைகளிக்கும் மற அறிவித்தல் வரும்வரை இயங்கக்கூடாதை புலிகள் இயக்கம் கோரியுள்ளது.

படுவான்கரையைச் சேர்ந்த வள்ளிப்பின் னா, பாக்ஸியலெட்சுமி அன்ற தாழும், மகஞும் இயக்கப்பகுதை காரணமாக போட்டிக்குழுவினரால் கொலைசெய்யப்பட்டு சடலங்கள் வஷில் போடப்பட்டுள்ளன.

ஈச்சந்தீவில் முத்தெவிச்சுக்கும் என்பவர் போட்டிக்குழுவால் கட்டுக் கொலைலப்பட்டுள்ளார்  
03.10.88 (ஜலங்ட்)

யாழ் நகரில் கிருஷ்ணப்பின் னா, இராசசுரத்தினம், சுதாகரண் ஆகியோர் கொலை செய்யப்பட்டுள்ளனர். இவர்களை புவிகள் கொலை செய்திருக்கலாமென சந்தேகிக்கப்படுகிறது.

03.10.88 (டெய்வி ஒப்சேவரி)

புளைாட் உறப்பினர்களான சுரிகரண், ரூபன் ஆகியோரின் சடலங்கள் சண்டிலிப்பாய் சந்தீவில் காணப்பட்டன.

மட்டக்களப்பு பிரசக்கள் குழுவினரும், ஏனையோரும் கடத்தச்செல்லப்பட்ட 5 கிராம செவகர்கள் ஆழும் விழுவிக்கும்படி புவிகளைக் கோரியுள்ளனர்.

05.10.88 (ஜலங்ட்)

யாழ்ப்பாணக்கில் புவிகளால் நால்வர் கொலைசெய்யப்பட்டுள்ளனர். இவர்களில் இருவர் ச.பி தர்.எல்.எஸ் உறப்பினர்கள்.

மட்டக்களப்பில் காளி கோவிலுக்குப் போன் திரும்பி வந்தகொளிக்குந்த தாழும், மகஞும் புவிகளில் கொலைலப்பட்டார்.

06.10.88 (வீரகேசரி)

யாழ் குடாநாட்டுப் பகுதியில் மீண்டும் இயக்க மோதல்கள் தலைநாக்கியினர். இரண்டு தினங்களுக்குள் எட்டுப்பேர் கொலைலப்பட்டுள்ளனர்.

தலவாக்க லை தமிழ் மகாவித்தியாலய மாணவர்கள் நகர்ப்பகுதி காட்டையர்களால் தாக்கப்பட்டதை ஆட்சேப்பித் திருப்பத தோட்டங்களைச் சேர்ந்த சுமார் 15 ஆயிரம் தோட்டங்களையிலார்கள் வேலுநியத்தம் செய்கின்றனர். தாக்குதலைக் கண் இத்தீ மாணவர்கள் வகுப்புகளைப் பகுப்பிரிக்கின்றனர்.

மாத்தீனப் பகுதியில் தொடரும் மாணவர்களின் ஆர்ப்பாட்ட நடவடிக்கைகளினால் தொடர்ந்தும் பாடசாலைகள் அனுத்தும் நிதம்பதிகளினால்.

காவியில் அரசவிரோதச் சுவரொட்டிகள் ஒட்டினர்கள் என்ற குற்றச்சாட்டில் 4 மருத்துவபீடு மாணவர்கள் கைத் செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

காவியில், அரசாட்டுரத்திலும் மாணவர்கள் பகுதிகரிப்பில் ஈயட்டு வருகின்றனர்.

"இன்று தயிரக்கனக்கான மாணவர்கள் பல்க லைக்கமுகம் செல்ல வாய்ப்பிருந்தும் பல்க லைக்கமுகத் துண்ட படிக்கமுடியாத வீதியில் அலைக்குரிகள். இந்த நிலை நீஷ்டத்தால் எமதி நாட்டுக்கு டாக்டர்களும், எஞ்சினியர்களும் வளரிநாட்டுவிருந்ததான் கொண்டுவர நேரிடும்"-ச.க கம்பன் மூன்று எம்.பி.

"இன்று வடபகுதி இன்னர்கள் அதுமேந்திப் போராடுகிறார்கள் என்று அதற்கான முழுப்பொறுப்பையும் மன்னன் அரசாங்கமும், இன்றைய அரசாங்கமுமே ஏற்கவேண்டும். சீரபான்மையினர்கள் போராடுகிறார்கள் என்று அத்துக் காரணம் அவர்களின் அடிப்படை உரிமைகள் மற்கப்பட்டதோடும்"-நவசமசமாஜக் கட்சி விக்ஸிரமபாகு தானம்பைக்குளத்தில் ஈவ்பரி என்ற இன்னர் இந்திய இராணுவத்தால் கட்டுக் கொலைலப்பட்டார்

07.10.88 (வீரகேசரி)

உடலை அடிகாயங்களுடன் கல்லூடிப் பாலத்தடியில் வாவிக்கரையில் ஈச்சந்தீவைச் சேர்ந்த லான்சேகரம் பாரிகரன் என்பவரது சடலம் ஒதுக்குவின்றது.

புலா தற்காலிகச் சிறையில் உள்ள தண்டிக்கப்பட்ட அரசியற் கைதிகள் அனைவரும் சாகுவதறை உண்விரதம் மேற்கொண்டுள்ள 5 கைத்தகுக்கும் ஆகராக அடையாள உண்விரதமிருந்தனர். கைதிகளின் விடுதலையைத் தற்பெற்றதை பொதுமகிழ்ச்சி பற்றி ஆகராவை வழிக்கவேண்டுமென இவர்கள் கோரியுள்ளனர்.

07.10.88 (டெய்வி நியுஸ்)

ஙர்காவற்தறையில் ரத்சீகன், கர்வி என்ற இரு புலி உறப்பினர்கள் இந்திய இராணுவத்தால் கைத் தெய்வப்பட்டுள்ளனர்.

அக்கரைப்பற்றில் ஜெயக்குமார் என்பவர் இந்திய இராணுவத்தால் கொலைப்பட்டார்.

04.10.88 (வீரகேசரி)

காவி, பதி, பஷ்டாரச் சை மற்றும் தெப்பகுதிப் பாடசாலைகளில் மாணவர்கள் வகுப்புகளைப் பகுதிகரித்த ஜர்வலம் கொண்டார்கள்

பருத்தீக்குறையைச் சேர்ந்த தனபாலசீங்கம் சிறிதரள் என்ற வாவிபர் இன்னதே யாதோர்களினால் கட்டுத்தொலைவுப்பட்டார்.

யாழிப்பாணம் பெருந்தீக்குறையைச் சொழிவுப்பெற்றியோகத்தரான காசிப்பிள் தீக்ருஷ்ணப்பின் னா என்பவர் இன்னதே யாதோரால் கட்டுக் கொலைலப்பட்டார்.

05.10.88 (வீரகேசரி)

வாய்மீயாத தபால் அல்வலகம் மற அறிவித்தல் ஏருமையை இயங்கக்கூடாதை புவிகள் அறிவித்துள்ளனர்.

ஒரைந்தீசேக்ரையில் ஆயுதநாக்கியில் இன்னர்களினால் கடத்தப்பட்ட சந்திரா என்ற பெண் இந்திய இராணுவத்திற்காலி மீட்கப்பட்டார்.

08.10.88 (வீரகேசரி)

கல்டாத் தொகுதியில் உள்ள களியிசீஸ, உள்தச்சே ஸெ, அம்பும் ஸெ, மிராண்டாலில் புவி பாயிந்தகல், ஆகிய பகுதிகளில் மிக நீண்டகாலமாக வாழ்ந்தவரும் தமிழ்க்குடி மக்களை வெளியேற்றி புதியவர்களைக் குடியமர்த்தும் ஒரம்ப வேலைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு கூறுகின்றன.

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணசபத் தேர்தலுக்கான நியமனப்பத்திரங்கள் அம்பாறை மட்டக்களப்பு, வாய்பா, திருகோணமலை ஆகிய கச்சேரிகளில் வைத்த ஏத்தகப்பட்டது. அம்பாறை, மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை, யாழிப்பான மாவட்டங்களில் ஈ.பி ஆர் எல் எல் போட்டியிழுறுத் வாய்பா, கிணிநொச்சி மாவட்டங்களில் ஈ.என்.ஏ எல்.எல் போட்டியிழுறுத் தீர்கான நியமனப்பத்திரங்கள் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளன.

இரு குழந்தைக்குத் தந்தையான யோசப் ளாகாள் என்பவர் மட்டக்களப்பின் இன்தெரியாதோரால் கடத்தி செல்லப்பட்டுள்ளார்.

இலட்சியத்தைக்காகப் போராட பலாவி முகாமில் வைத்த மரணத்தைத் தழுவிய 12 விழுது மூப்புவிகளின் நிலைவாக வல்லவட்டத்தையும் மக்கள் தீருவில் மைதானத் தல் நிலைவாலயம் நிர்மாணித்தன்றனர்.

தமிழ்வகாமம் தெந்தைக்சேர்ந்த முளியிட என்னுடைத்தில். வசிக்கும் குறிஞ்சியின் ஸோ என்பவரின் மகனும், மகனும் இன்தெரியாதோரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டனர்.

மட்டக்களப்பில் மா, சீனி, ஏரிபொருள் போன்ற பொருட்களுக்கு தீர்த்தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது. இதனால் பொருட்களின் விலையும் அதிகரித்தனது. வங்கிகள் தொடர்ந்த புட்டப்பட்டிருப்பதால் பணப்புள்க்கம் குறைந்தனது. வெளியிடங்களிலிருந்து பொருட்களுக்கு வருவார் அம்பாறை, மட்டக்களப்பு வீதியில் வழிமறிக்கப்பட்டு இருக்க வேண்டுகின்றனர்.

வாய்பாவில் ரவிச்சந்திரன் என்பவர் இந்திய இராணுவத்தால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டுள்ளார்.

மட்டக்களப்பில் தொழிற்சங்கலாதி வேறுதால் இந்திய இராணுவத்தால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

10.10.88 (வீரகேசரி)

நாட்டில் உள்ள பல்வேறு பலிக வைக்காக்களும் இராணுவம், பொலிசாரின் தீவிர கணக்கைப்புக்குள்ளாகின். பல மாணவர்கள் கைதுசெய்யப்பட்டனர். பெருமளவிலாக அரசவிரோத சுவரொட்டிகள், பிரசரங்கள், புத்தகங்கள் என்பன கைப்பற்றப்பட்டன.

பாச்காப்புப்படையிரால் தெங்பகுதிப் பலிக வைக்கமுகத்தைச் சேர்ந்த 14 பெண்கள் உட்பட 45 பட்ட ஏதுப்பு மாணவர்களும், வைத்தைப் பட்டத்தைச் சேர்ந்த 27 பட்ட ஏதுப்பு மாணவர்களும் கைது செய்யப்பட்டு பஸா இராணுவ முகாமில் தடுத்த வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

தெங்பகுதிப் பாடசாலைகள் பலவற்றிலிருந்தும் பல மாணவர்கள் இராணுவத்தை ராண் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

11.10.88 (வீரகேசரி)

மதவாச்சில் பொலி பகுதியில் மக்கோங் கலைஞர் என்ற கிராமத்தில் புதுநீத தலைவராதிகள் 13 ஆண்கள், 13 பெண்கள் 17 குழந்தைகளும் கத்தீயால் வெட்டியும், தப்பாக்கியால் சடப்பட்டும் கொல்லப்பட்டனர்.

யாழிப்பானம் தபாற்கந்தோர் மற அறிவித்தல் வரும்வரை மூடப்பட்டுள்ளது.

அக்குறைப்பற்றில் ஈ.பி.ஆர் எல்.எவ்வைச் சேர்ந்த மூப்பிர் ஒருவர் இன்தெரியாதோரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

12.10.88 (வீரகேசரி)

ஓமந்தைப்பகுதியில் நிதியில் இராணுவத்தைராண் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட 12 பெறில் 11 பேரின் சடலங்கள் யாழி வீதி அரச பண்ணையில் ஏற்கிப்பட்டன.

அதைத் தரசியத் தைகளையில் வீருவிக்கக்கோரி மட்டக்களப்பைச் சேர்ந்த ராணுநாதன், யாழிப்பானத்தைச் சேர்ந்த உதயகுமார், திருகோணமலையைச் சேர்ந்த மக்ரேவுட் ஆக்யோர் உங்குவிரதப் போராட்டத்தில் இருந்தனர்கள்.

கொக்கட்டிச்சோ ஜவில் இயக்கநிக்குக்கிடையேயான மோதலில் மூவர் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்.

இந்திய இராணுவத்தைரால் கைது செய்யப்பட்ட கொக்குவிலைச் சேர்ந்த கோணேவிரன் உடல் முடிதம் அடிகாயங்குடன் சடலமாக மீட்கப்பட்டார்.

15.10.88 (வீரகேசரி)

முருங்கண்ணின் புளொட்டி முகாமியில் புவிகள் தாக்கியதில் ஜேபேட், டிள்கோ என்ற இருவர் கொல்லப்பட்டனர்.

16.10.88 (வீரகேசரி)

புவிகள் இயக்கக்கூடிய யாழி பிரதேச தனபதி கரிகாலனும், சுன்னகம் பிரதேசத் தனபதி கஜலம் இந்திய இராணுவத்தால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டனர்.

யாழி கொட்டியைச் சேர்ந்த அருணைரி ரவீந்திரன், வி.கத்திர்காமநாதன், திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்த மகாதேவன், இஷ்வலி ஜெ சேர்ந்த ஒருவர் என நால்வர் இன்தெரியாதோரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டனர். இறந்தவர்கள் வேற டிபக்க தீவர்கள்.

18.10.88 (வீரகேசரி)

மாங்குதையில் வாந்திபேதி, முளைக்காப்சிகல் பரவி வருகிறது. வைத்தையாசாலையில் மருந்தைகள் ஓல்லாததால் பல குழந்தைகள் மரணமாகியுள்ளன.

மயிலுக்கட்டுவ் பொன்னம்பலம் என்பவரும், கதிரிப்பாயில் சிவ அழகன் என்பவரும் சட்டுக்கொல்லப்பட்டனர்.

சிறப்பிடியில் ஒருவரும், உரும்பராயில் ஒருவரும் இன்தெரியாதோரால் சட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்.

வெள்ளிக்ஞமை இரட்கும் கூயிற்றக்கிருமை அதிகாலக்கும் இடையிலால் 36 மணி நேரத்தில் 20 கோல்வகள் நடந்தன.

19.10.88 (வீரகேசரி)

தெற்கிழ் 15 பாடசாலை அதிபர்கள் உட்பட 400 பேரினால் கொல்லப்பட்டனர்.

மங்கலயாக் கிராமத்தில் 6 பேர் இன்தெரியாதோரால் சட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்.

21.10.88 (வீரகேசரி)

யாழ் பழ் நிலையத்தில் கோவிலதால் என்ற புவிகளின் மூலங்கள் ஆதரவாளர் இனம் தெரியாத நபர்களால் சட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

வஷிபாவுக்கால ரயில் சேவை இடைநிறத்தப்பட்டுள்ளதால் தபாற் சேவை சீர் கு வைந்தனர்.

22.10.88 (வீரகேசரி)

யாழ் கொள்வென்ற வீதியில் புலி இயக்க ஆதரவாளரான மகேந்திரன் குணராசா என்பவர் இனம் தெரியாதோரால் சட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

23.10.88 (வீரகேசரி)

தமிழ் மக்கள் மூன்றில் மற்றத் தலைவர் திரு. கிவானந்த சந்திரம் இனம் தெரியாத நபர்களால் சட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

புள்ளச் சோலைப் பகுதியில் உதயகுமார், திலக் தகிய இரு புலி உழப்பினர்கள் சட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்.

ஐந்திபதி தேர்தல் ஈசம்பர் 19ஆம் திதி நடக்குமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஏற்றுவான் பகுதியில் கணபதிப்பின் ஓர் தர்மலிங்கம் என்ற கிராம சேவையா ஸரின் சடலம் முறைக் கரிந்த நிலையில் கண்டெடுக்கப்பட்டது.

27.10.88 (வீரகேசரி)

மண்ணர் அடம்பலில் செபமாலை என்பவரின் சடலம் மங்கம்பத்தில் தொங்கவிடப்பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பானத்தில் கிளைட்டன் என்பவரும், சங்கானையைச் சேர்ந்த ரவீந்திரன் என்பவரும், ஈர்காவற்றுறையைச் சேர்ந்த பொன்னத்துறை பிரான்சிஸ் தம்பதிகும் இனம் தெரியாதோரால் சட்டுக் கொல்லப்பட்டனர்.

26

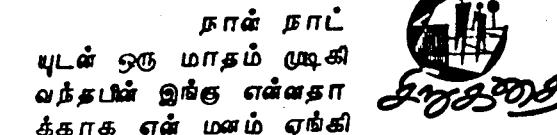
# அக்தீகள்

## தோழி காந்தன்

இருபக்கமும் தொடர்ந்து, அகுக்குக்காய் உயர்ந்து, வரிசையாய்த் தெரியும் மாடிக் கட்டிடங்களுக்குள் வான்த்தை அணுந்து பாரிக்க வானத்தின் சர் பகுதியை தெரியும். வீதிகளில் வித்தியாசமான வர்ணங்களில் சிறிதாய், பெரிதாய் ஒரும் வாகனங்கள். எந்த ஒரு நிமித்தத்தையும் வீதிக்க விரும்பாமல் அவசர, அவசரமாகத் தமது கடமையைச் செய்யும் மனிதர்கள். இதைவிட நால் நன்றியுடையது, மனிதன் நம்ப முடியாதவன் என்று நினைத்தோ என்னவோ மிகவும் அன்பாக அனைத்தபடியோ அல்லது பெற்றித்தோ என்னவோ மிகவும் அன்பாக அனைத்தபடியோ நால்களைக் கட்டிச் செல்லும் சில மனிதர்கள். வித மூல் இனைத்தபடியோ நால்களைக் கட்டிச் செல்லும் சில மனிதர்கள். விதமாய் உருத்தி நாகரிக உலகின் சிநரம் என நினைத்து நடை போடும் இளக்கன். இவர்களுக்கிடையே நாலும் ஒருவனும் சிறு குழந்தைபோல் பரிசு நகரை வரினுதமாய்ப் பார்க்கின்றேன்.

நாரத்தே உயர்ந்த ஒரு கோபுரம் வானில் தொடர்மாற் போல் தெரிய, "அதொன் சிவா ஸபின் ரவர்" என்ற என்னேரு வந்த நன்பன் நாதன் குற, நான் எனது நாட்டில் கேள்விப்பட்டதை இங்கு நேரே கண்ணுற்ற கண்களை அகல விரிக்கின்றேன்.

"மச்சான், இந்த ஸபின் ரவர் உலக அதிகப்பிக்கிறை ஒன்று. உலகத்தில் பிறந்தவன் ஒருக்கால் பரிசுக்கும் வர வேணும். ஒரு பெரிய அதிகப்பிக்கையே இங்கை மஜாக் சிறுஉடுத்து வைச்சிறுக்கிறை. இதை நீ இப்ப பாக்கிறத்துக்கு குடுத்து வைச்சிறுக்கோதும்" நாதன் எனக்கு கறி அன்று.



நான் நாட்டுடன் ஒரு மாதம் முடிகி வந்தபின் இங்கு என்னதாக்காக என் மனம் ஏங்கி கடவுட்டுப் புதுப்பட்டு நானை நாட்டை விட்டுப் பறந்து ஒன்று இருந்தானம் ஏதோ ஒன்று க்கொண்டிருக்கிறது.

இங்கு நாவு கவர்களுக்கிடையே ஒரு சிறிய அறையில் ஆறு ஜிவங்களோடு என்னையும் சேர்த்து எழுவர். ஏழுமையாய் பூட்பதற்கே பெட்டி அடுக்குவது போன்ற வரிசையாய் நெருங்கிப் பருக்க, நாலும்

27

வந்தபின் எனது பெருத்த உடம்பை அறை நண்பர்கள் அறவே விரும்பவில் லை  
த்தான். அதற்கு முன் முச்சு விழுவதற்கே கூடங்கப்பட்டு ஜன்னலைத் திறந்தால்  
கடும் குளிர் எம்மைப் பதம் பார்க்க, என்ன செய்வதென்று தெரியாமல்  
ஒருவாறு சமாளிக்க..... எல்லாமே இயந்திர வாழ்வாய் எனக்குப்  
பட்டது.

"என் மச்சாய் கணக்க யோசிகிறுங்?" எனது சிந்த வேண்டும் நாதன் அறத்தான்.

"இங்க வந்ததில் யிருந்து நாட்டையும், குரும்பத்தையும் பற்றிச் சிந்திக்கிறோம் போவ கிடக்கு. இங்கை இருந்து கொண்டு நாட்டை நினைக்க என்ன பிரச்யாசனம்? ஆயிரக் கணக்கான மைல் இடைவெளியிலும் இருக்கிறது. நாட்டுப் பிரச்சினையை ஒரளவுக்கு அறிய தோட எங்கட அஸ்தேக் கவனி த்துக் கேள்வுகளாகி".

எனக்கு நாதன் சொன்னால் ஏரிச்சலாட்டியது. நாட்டில் மக்கள் பரும் துண்பங்களையும், கல்லீடங்களையும் நினைக்காமல் கயநவத்தோரு செய்கின்ற உபதேசத்தினால் அவன் ஒரு முறை தீர்மிப்பிப் பார்த்துதே.

"ஓமோம், நீ ஞாறக்கிறீரு எனக்கு விண்ணது. நானிகள் இங்கை வாழ்ந்தாலும், எங்கட சிந்தனை முயக்க எங்கட நாட்டிலே இருக்கோணும் என்று நீ சொல்லினால். அது இங்கை இருக்கிற பிரச்சினைக்கே ஒரு யூஷ் கிடைக்குதில்லை. எவ்வளரும் வந்தவுடனே இப்பிதித்தான். வந்து ரண்டு, ரூண்டு மாதத்தில் நாட்டுப் பிரச்சினையை கமாராய் அறியிறு நிலைக்குத்தான் இங்கையிருக்கிறவை கண்பேறை நான் அறிச்சிநிக்கிறேன்"

ஸப்ளி கோபுரத்தை நெருங்கி விட்டோம். உல்லாசத்தைத் தெடிவந்த பலநாட்டு மக்களும் ஓரிடத்தில் கலக்கின்றனர். கோபுரத்தை தங்கள் புகைப்படக் கருவி மூலம் உள்வாங்கிக் கொள்பவர்கள், கோபுரத்தை அழைத்த விதம் பற்றி வியந்த கொள்பவர்கள். கைக் களைக் கோர்த்த வண்ணம் ஒருவரோடொருவர் உராய்ந்த செய்தும் காதல் சோஷிகள். இவர்களோரு நாலும், நாதலும் அங்கொண்றும், இங்கொள்றுமாய் பாரித்தபடி ஸப்ளி கோபாக்டின் கீழ் வந்த மேல் துணிபப்ப் பாரிர்க்கின்றோம்.

ஸபின் கோபுரத்தைப் பார்க்கும்போது யாழிப்பான மணிக்கு  
ட்ருக் கோபுரம்தான் என் முதலில் நினைவுக்கு ஏருகிறது. யாழி மத்திய கல்  
ஞ ரயில் படிக்கின்றபோது வகுப்பறையிலிருந்தே கோபுரத்தில் அமைந்திருக்கு  
கும் மணிக்கட்டிடப் பார்த்து, வகுப்புப் பாடங்கள் எப்போது இழும் என்ற  
காத்துக் கொண்டிருப்பதை நினைத்துப் பார்க்கிறேன். மணிக்கட்டுக் கோபுரத்  
தின் மேலால் பறந்து செல்லும் கெவிக்கொப்ரர்களும், விமானங்களும்...  
எவ்வளவு துயரங்களை எம் மன்னில் ஏற்படுத்தியுள்ளன. ஒப்போது நான்

பார்க்கின்ற சபை கொடுமத்தின் நிலை துப்பாக்கியின் தனிகய இலேசாக ஞாபகமுடியது.

இருபத்தூண்கு வருடங்களாக நான் வாழ்ந்த நாட்டெவிட்டு இப்பொது இங்கே வாழப் பழகுவது கல்லடம்தான். அங்கே அகதிகளாகப் பாடசாலையில் வாழுகின்ற சுற்றுக்கூடுச் செய்த உதவிகள், கெனியாபிலிருந்து நன்பர்களுடன் நாட்டுப் பிரச்சினை பற்றி விவாதித்த காலங்கள், இரவோஷ ரவாக போட்டிருந்த உருப்புக்குடும் வீட்டெவிட்டு அகதியாக வாழ்ந்த காலங்கள், விமானங்கள் மேலால் குண்டு போட பதங்கு குழிக்குடும் ஒருவருக்குப் பள்ளில் ஒருவராகப் பார்ந்த பதங்கியிருந்த வாழ்வில் எத்தனை சிரமங்கள் இருந்தாலும், அங்கு இருந்த நிறைவு இங்கே லை.

நாதன் கோபுரத்தின் மேல் ஏறவதற்காக வரிசையில் நிற்று ஆமதசீல் சீட்டு வாங்கிக் கொண்டான். மன் எனியில் ஆட்களோடு ஆட்களாய் மேலேறிக் கொண்டு பரந்த வெள்ளேய தெரியும் எழிலைக் கண்ணாக்கெட்டிய கார்ம்வரை பார்க்கிறேன்.

நாதன் என்கே நோக்கி" சிவா இந்தப் பெரிய பரிசு நகரத் திலே உவகநாட்டு மக்களெல்லாம் ஒன்று கருகின்றனர். இப்படி மனிதர்கள் இன, மத, நிற, மொழி பேதமின்றி வாழ்ந்தால் எவ்வளவு நல்லாயிருக்கும்" என்றன.

"ஆப்பிடியாரு உகம் நிச்சயால் உருவாக்தான் வேணும். உருவாக்தான் போகுது. அப்பிடியொரு நிலை வரேக்கதான் உகம் முழு தம் சம்த்தவம் உருவாகும். மனித இனம் கந்தோசமாக வாழும்"

இந்த இடத்தில் எங்கள் சுந்தரையை நினைக்க மனதிற்கு சந்தோசமாகவே இருந்தது. ஏ ரத்தே தெரியும் கறப்பு நறங்கள் எனது சுந்தரையை வேறுவிடுமாக மாற்றின.

"மச்சான் தா ரத்திலு தெரியிற கறப்பு நிறங்கள் எங்கட நா  
ப்பூப் பக்ஷமரங்களாய் நாக்ஞமோ?"

"உங்கள கண்ணுக்கு அப்பிடித்தான் தெரியும். எங்கடை நாடு உதவுதானே கிடக்கு." குறிப்பிட நாகத் திரிச்சான்.

“இல்லை நாதன். மசைவு அப்பிடியாரு என்னம். என்கிற மன் எவ்வளவு அநியாயங்களைக் காணுது. அங்கை வாழும் மக்கள் எப்பிடியெல். வாம் குட்டப்பருகிளமென்டை இங்கை வந்தவுடனே நாங்கள் மறந்திட வேண்டுமே? அதாவதான் என்கிற நிலைகள் எப்பவும் மன்னைப் பற்றியே சுத்திச் சுத்தி வருகுது. அது சரியான நீ எத்தனை தரம் இந்த சப்பிரியரவருக்கு வந்தனி? ”

"இரண்டொரு தரம் வந்தன்.எங்கெ நேரம் கிடைக்குது? வந்தலூயிருந்து விசாரிக்கு அலைய வேணும்.வேலையும் குறைஞ்சு சம்பளத் தல கூடைப் போட்டு முறிக்கிறார்கள்.ஒருநாள் வீவியும் உருப்புத் தோய் ச்சு, குளிச்சிட்டு என்ற சமையல் முறைக்கு சமைக்கிறதோட வாழ்க்கை தொடந்த போய்க் கொண்டிருக்கு"

"அப்ப நீ வந்த ரண்டு வருசத்தில் சந்தோசமாய் வாழுவேல் என்று சொன்னும்"

"உங்மைதான்.எங்கட சந்தோசமெல்லாம் எங்கட, நாட்டில் தான். நாட்டுப் பிரச்சினை தீர்ந்தால் இங்கெயிருந்து உழைச்சுக்கீ கொண்டு போய் ஒரு கடையோ அல்லது ஏதாவத ஒரு தொழிலா தொடங்கலாம் என்றுதான் இருக்கிறன்"

நாதன் சொன்னதைக் கேட்டு மனதுக்குள் சிரித்துக் கொண்டே சொன்னேன் "ஓமோம். உங்களைமாதிரியான ஆட்கள் அங்கை போய் இட கூட்டின்களைத் திருத்துறத்துக்கு கொண்ராக்கட் எடுத்து நல்லாய் உழைக்கலாம்"

அவன் பேசாமலிருக்கத் தொடர்ந்த சொன்னேன் "எனக்குத் தெரியும். இங்கெ வந்தவையில் கண்பெர் ரண்டு வகையான சிந்தனையில் இருக்கின்றன. குருவுகளையிருந்து நிரந்தரமாய் இங்கெ வாழ்க்கையை அமைக்க வேண்டுமென்று விளம்பியினம். மற்ற வகையினர் பிரச்சினை தீர்ந்த பிறகு நாட்டுக்குப் போய் முதலாளி ஆகவேன்றுமென்று நினைக்கினம். உயிருக்குப் போராடிக்கொண்டிருக்கிற ஜீவன்களைப் பற்றி எந்த நினைப்புமில்லாமல் முதலாளி ஜி இன்றும் சரண்டுற என்னம்" எனக்கு வெறப்பாக இருந்தது.

"ஓமோம். இப்பதானே வந்தவினான். உங்கட நினைப்புகளைநாங்கள் போகப் போக பாக்கத்தானே போறம்" நாதன் தலையை வருடிய படி குறித்து.

நான் எதுவுமே பேசவில்லை. என்னவே எதையுமே சரியாகப் புரிய ண்டில்லை. நாதனும் தாய் மன்னில் வாழும்போது தன் மன்றாக்காக்க தீவிரமாக உழுத்தவன்தான். ஆனால் குரும்பத்துக்கொக உழுத்த இவனுது தகப்பனை இராணுவம் கொண்றபின் தாயார் நாதனை வெளிநாட்டுக்கு ஆப்பி விட்டார்.

அங்கு அந்த உயிர்த் தடிப்போடு பாடுபட்ட இவனே இப்படியென்றால், சில காலம் செல்ல நானும் . . . ?

சீ அப்படி நினைக்கவே படாசு. எங்கட மக்களையும், மன்னையும் மறந்த நான் வாழக் கடாசு. எஞ்ஜைடைய நினைப்புகளும், செயற்பாடு

கரும் எங்கடக்கும் எங்கட மன்றேட தொடுசலாப் பிருக்க வேணும்.

நாதனும், நானும் சப்ளீ கோபுரத்தைப் பார்த்தவிட்டு எதை மே பேசாமல் அறைக்கு வந்தோம். இன்றைய சமையல் முறை ஜெயாவினுடையது. அவன் புட்டவித்துக் கொண்டிருந்தான்.

"ஜெயா தோசை சாப்பிட்டுக் கணகாலம். ஆர்தான் சட்டுத் தானுங்கள். தோசை சாப்பிடுமதெண்டால் ஆருக்குத்தான் போக வேணும். இல்லையெண்டால் ஆரும் குரும்பகாறர் வீட்டு போக வேணும்." நாதன் கீக்கத்தோடு சொன்னான்.

அவர்கள் இருவரும் ருசியாவு உணவு வகைகளைப் பற்றிப் பேசிக் கொண்டிருக்க, எங்கு என் அம்மா ஒருஞ்சு தோசை கரும்பொழுது இராணுவம் ஆருக்குள் வந்த தாக்குதல் செய்தபோது, நாங்கள் வீட்டை விட்டு ஒடிப் பள்ளிக்கூடத்தில் நாவநாள் இருந்தலிட்டு, திரும்பி வந்த பார்க்கும்பொழுது தோசை மா புத்தனம் பிடித்துக் கிடந்தது கோபகம் வந்தது. இப்படி எத்தனை சம்பவங்கள்..."

அங்கு பள்ளிக்கூடத்தில் அகதியாய் வாழ்ந்த காலங்களையும், இப்போது நான் இங்கே அகதியாக வாழ்கின்ற வாழ்க்கையையும் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கிறேன்.



ஆங்கு நாங்கள் வாழ்ந்ததும் அகதிகளாகத்தான். இங்கு நாங்கள் வாழுறவும் அகதிகளாகத்தான். ஆனால் இன்னொரு சீறப்பைக் கூட்டுத் தொடுக்கலாம். அகதிகளாக இவ்விடம் வந்து, இப்போது அகதி என்ற நிலை மறந்து, சொகுசாக வாழ வேண்டும் என்ற நிலைப்பில், தப்பி விட்டோம் என்ற சயநல நிலைப்புடன் வாழும் அகதிகள் நாங்கள்.

ஜெயா புட்டை அந்த அனைவருக்கும் பரிமாறியபடி "சிவா நான்கு உள்கொரு வேலை இருக்கு. மூர்த்தி வேல செய்யிற ஏற்றோரா ரஷ்டில வேலை. சம்பளம் சரியான குறைவு. ஆனால் வந்த புதிசில் வேலை கடைக்கிறது அதைக்டம்தான். போய் செய்யன்" என்றார்.

வேலை... என்னாக வேலை செய்யும் அதை நன்பர்களை வேலை அனுபவங்களைக் கேட்டே வேலை என்றவுடன் ஒரு பயம். கால்டத் திர்காக வேலை செய்யாமல் இருக்க முடியாது.

அப்பா கூட விமானநிலையத்தில் வைத்து "இங்கிருந்து படிச் சுப்போட்டு இவ்வளவு நானும் வேலை ஒன்றும் எடுக்கேலாமா இருக்கிறோய் நானுப் பிரச்சினையும் தீர்த்தா தெரியேயல். இவ்வளவு கால்டப்பட்டு உண்ண அனுப்பி வைக்கிறேன். போய்க் கொஞ்சம் உழைக்கு, பட்ட கட்டையும் அடைக்கு அங்க நல்லு மாப்பிள் கொட்ட பாத்து தங்கச்சியைக் கூப்பிட்டுக் கட்ட வை" என்ற சொல்லியிருக்கிறார்.

ஓ... அப்பா கூட எவ்வளவு புத்தியாய், எல்லாமே அந்தியப் பட்டு தங்கச்சிமாருக்குக்கூட எங்கட மன்னில் கவியானம் செய்து வைக்க விரும்பாமல்... அந்திய மன்னில் வாழும் மாப்பிள் கொட்ட பிழைக்கு தீர்த்திருக்கிறார் போல...

நான்கு வேலைக்குப் போகச் சம்மதித்து விட்டேன். எனக்கு இப்போது வேற நிலைகள் வரத் தொடங்கிவிட்டது. உழைக்க கடன் அடைக்க வேணும். அப்பா சொன்னதை நிறுத்த வேணும். நானும் உழைக்கப் பெறிய ஆளாய் வரவேணும்.

என் சிந்தனைகள் எங்கோ விரிகிறது... ஒருவாறு புட்டை விழுங்கிவிட்டு போர்வைகளை விரித்த அனைவரும் அடுக்குக்காய் படுக்கி ரோய்.

நான் வேலையை நினைத்து இப்போதே உடலை களைப்புத் தெண்படத் தொடங்கிவிட்டது. எப்படிப்பட்ட வாழ்வு கிடைக்காவும் எங்கட மன்னை, பனை மரங்களை, மனிக்கட்டுக் கோபுரத்தை, கடல் அலைகளை மறக்கவே கடாக என்ற வைராக்கியதுடன் கண்கள் என்னையறியாமல் மெல்ல மெல்ல....

# கோந்து படி!

வாசகர்கள் அப்பி வைத்த கேள்விகளுக்கு இரண்டு பிரபல சட்டத்தினால் பதிலளித்துள்ளார்கள். இவர்கள் கேட்டுக் கொட்டதற்கிணங்க அவர்களுடைய பெயர்கள் வெளியிடப்படவில்லை. முக்கியத்துவமிக்கம் காரணமாக சில வாசகர்களின் கேள்விகள் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளன.

- கடலோட்கள்

ந. சிறிதரங்  
ஞ்சென்கையை

பூபயர்க் பகுதியில் வேலவாயிப்பு அமதிப் பத்திரம் வழங்குவதற்கான சட்ட நடைமுறைகள் எனவ?

1 மேற்கு ஜேர்மனி முழுவதும் சட்டங்கள் பொதுவானவை. 15.01.87ல் கூட்டுப் பிரசியல் தலைசம் கோரி வந்தவர்கள் இரண்டு வருடங்களில் பங்கள் வேலவாயிப்பு அமதியைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். 15.01.87இந்து பங்குப் பிரசியல் தலைசம் கோரி வந்தவர்கள் இந்த வருடங்களில் பங்கே வேலவாயிப்பு அமதியைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். எனில் குறிப்பிட பெட்ட வேலைக்கு மேற்கு ஜேர்மனியரோ, மேற்கு ஜர்மனியரோ என்னப்பிக்காத பட்சத்திலேயே வேலை அமதி கிடைக்கும். படேயர்கள் புதியில் பிரசியல் தலைசம் ஏற்றுக் கொள்ளப்படாமல் 'சுப்பிபுப் பத்திரம்' கிடைத்துவர்களுக்கு சிலருக்கு சில இடங்களில் சில அதிகாரிகள் வேலை அமதி வழங்கிறார்கள். சில அதிகாரிகள் வழங்குவதில்லை. இந்த மூன்பாகுக் கூறிய நீலமன்றங்களில் விசாரணை நடைபெறகிறது.

? எனக்கு முட்பு வேலவாயிப்பு அமதிப் பத்திரம் வழங்கியிருந்தனர். இப்போது எனக்குச் சுப்பிபுப் பத்திரம் தரப்பட்டிருப்பதாலும், வேலை எது ஏதும் கிடைக்காமலில்லை எனது வேலவாயிப்பு அமதிப் பத்திரம் நிரபாகரிக்கப்பட்டுள்ளது. இதே சமயம் சுப்பிபுப் பத்திரம் கிடைப்பதற்கு முட்பு வேலை செய்வர்கள் சுப்பிபுப் பத்திரம் கிடைத்த பின்பும் இல்லை செய்வதற்கு அமதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். எனவே எனது வேலை வாயிப்பு அமதிப் பத்திரித்தை திரும்பப் பெற வாயிப்புப்படா?

? முதல் கேள்விக்கான பதிலில் இது பற்றிக் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். ஒவ்வொரு இடங்களில்லை அதிகாரிகள் ஒவ்வொரு விதமாக நடந்து கொள்கிறார்கள். நீங்கள் குறிப்பிட்டிருள்ளவர்கள் வேலை செய்யும் இடத்தின்னால் அதிகாரிகள் அனுமதிப் பதித்தும் வழங்குவதற்கு அதிகமான பிரச்சினைகளைச் சந்திக்காத வர்களாக இருக்கலாம். நீதிமன்ற முடிவுகள் வரும்பறை உங்கள் கேள்விக்கு பதிலளிப்பது கடினம்.

என். வினாக்கரன்தீர்ம்  
இப்போதிலேயும்

? முன்று வயதில் எனக்கேற்பட்ட இளம்பிள்ளைவாத நோயால் இரண்டு கால்களும், ஒரு காலத்தில் பாதிக்கப்பட்டிருள்ளது. இதனால் நான் எனது தேவைகளைக் கவனிப்பது கடிட்டமாக உள்ளது. ஏனையவர்களுக்கு வழங்குவதற்குப் போவவே எனக்கும் ஒரே மாதிரியான சமூக உதவிப் பணம்தான் கிடைக்கிறது. வேறு எந்தவிதமான உதவியுமில்லை. எனது சமூக உதவிப் பணத்தைக் கருதலாகப் பெறுவதற்கு நான் என்ன செய்ய வேண்டும்?

? சமூக உதவிகள் பற்றிய சட்டத்தில் உதவி அனுமதிவர்களுக்கு கருதலான சமூக உதவிப் பணம் வழங்கப்பட வேண்டுமென்று தெரிவிக்கக் குறிப்பிடப்பட்டிருள்ளது. எனவே நீங்களும் விண்ணப்பிக்கலாம். முதலில் நீங்கள் வைத்தியரிடம் சென்ற உங்கள் நோயைப் பற்றிய விபரங்கள் அடங்கிய 'உதவி அனுமதிவர்' என்ற விசேட பத்திரத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள். இப்பத்திரத்தை சமூக உதவி அவ்வகைத்தில் கொடுத்து மேலதிக சமூக உதவிகளுக்கு விண்ணப்பியுமிகள். உங்கள் விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்படுமானால் சட்டத்தினிடையில் தொடர்பு கொள்ளுகிறீர்கள்.

இ. ஆர். இம்மானுவேல்  
ஆப்பெற்றால்

? சகிப்புப் பத்திரம் பெற்ற ஒருவர் வேலை செய்ய அந்த நகர தொழில் இலாகா அனுமதி கொடுத்துள்ளது. அதை இடமாதலால் வேலை செய்யும் நகரிலேயே அவர் வீரும் எடுத்துள்ளார். இனால் அது மாதத்திற்கொண்டு ஸ்ரூபா விசாவைப் புதப்பிக்க பறைய இடத்துக்கே வர வேண்டியுள்ளது. வேலை செய்யும் நகரிலேயே இவர் விசாவைப் புதப்பிக்கக் கொள்ள ஏதாவது வழியுண்டா?

? தஞ்சம் கோரிய இடங்களில்தான் விசாவைப் புதப்பிக்கக் கொள்ள வேண்டுமென்று உயர்நீதி மன்றம் முடிவு செய்துள்ளது. அதனால் வேலை செய்யும் அடுத்த நகரத்தில் விசாவைப் புதப்பிப்பது சாத்தியமற்றது.

34

தமிழ் அகதிகள் நகரம் மாறி, மாறிலம் மாறித் திருமணம் செய்யும்போது தமது சமய ரீதியாக எல்லாவற்றையும் முடித்து விடுகின்றனர். ஆனால் சட்ட ரீதியாகப் பதிவு செய்வதில் காலதாமதம் ஏற்படுகிறது. கணவன் தான் இருக்கும் நகரிலேயே மனைவியும் வந்து வசீக்க வேண்டுமென்ற விரும்புகிறார். இதற்குச் சட்ட ரீதியாகச் செய்ய வேண்டிய நடவடிக்கைகள் என்ன?

சாதாரணமாக திருமணமானபின் கணவன், மனைவி இருவரும் ஒரே நகரத்தில் சேர்ந்து வாழ முடியும். பொதுவாக அதிக காலம் இருந்துவரேன் இடத்திற்கு வருகிய காலம் இருந்துவர் மாறவதே சாத்தியமாக இருக்கிறது.

க. கரு ஜெநாதன்  
கிள்டைசைம்

இலங்கையில் நடப்பது உள்நாட்டுப் போர்தான் என்ற கூறி இலங்கைத் தழிமர்களுக்கு இங்கே அரசியல் தஞ்சம் மறக்கப்பட்டிருள்ளது. தற்போது இலங்கைப் பிரச்சினைகளில் இந்தியா தலையிட்டு தமிழ் மக்களுக்கெதிராக நடாடும் போரை என்னவென்று சொல்கிறார்கள்? என் இப்போது இலங்கைத் தழிமர்களுக்கு அரசியல் தஞ்சம் கொடுக்கக் கூடாதா?

இலங்கையில் நடப்பது உள்நாட்டுப் போர்தான் என்ற இப்போதும் நீதி மன்றங்களில் சொல்லப்படுகிறது. அதனும் தற்போது இலங்கையில் இருக்கும் இந்திய இராணுவம் இரண்டியாக தமிழ் மக்களைத் தடிட்டமிட்டுக் கொல்லச் சந்தர்ப்பமில் லையன் இப்போது காரணம் சொல்கிறார்கள். மஸிஹாபிரான் ரீதிலில் இலங்கையில் நிலமைகள் சமூகமாகும்பறை தயிழர்களை இங்கே தங்குவதற்கு அனுமதிக்கலாம் என்றும், குளும் அரசியல் தஞ்சம் கொடுக்க முடியாத என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. நீங்கள் குறிப்பிட்டிருக்கும் ரீதியில் கார்ல்ஸ்ரைக் சமூகங்கள் நீதிமன்ற வழக்கு என விசாரணை செய்தால்தான் இலங்கைத் தமிழ் அகதிகளுக்குச் சாதகமான முடிவு எடுக்கப்படும். இந்தீ மன்றின் முடிவுகள் இன்னும் சமீ மாதங்களில் வெளிவர இருக்கின்றன.

க. தயாபரன்  
தியுறால்

இலங்கையில் இருந்து வரும் உதவி அரசாங்க அதிபரின் 'திருமணமாகவில் லை' என்ற அத்தாட்சிப் பத்திரத்தை கேள்வி நீதிமன்றம் ஏற்றுக்கொள்ள மறக்கிறது. அதற்கு அவர்கள் கூறும் காரணம் 'இன்றுவரை திருமணமாகவில் லை' என உ.அ.அ எடுத வேண்டுமாம். இது சாத்தியமற்றது. எந்த ஒரு உ.அ.அவும் நாட்டைவிட்டு வெளியேறும்வரதான் திருமணமாகவில் லை என்ற எழுதிக் கருவார். இதற்கு நாம் என்ன செய்யலாம்?

! இது சாத்தியமற்றது என சட்டத்தரணி மூலம் அதிகாரிகளுக்கு விளக்குங்கள்.  
ஏற்றவரை திருமணமாகவில்லை என்ற அத்தாட்சிப் பத்திரித்தை நொத்தா  
ரசு ஒருவரிடமிருந்தும் நீங்கள் பெற்று அதிகாரிகளிடம் கொடுக்கலாம்.

? கடந்த 19.08.87இல் சமய முறைப்படி திருமணம் செய்து கொண்ட நா  
ங்கள் டியுறன் திருமணப் பதிவுக் காரியாலயத்தில் எமது திருமணத்தை பதிவு  
செய்து கொள்ளச் சென்றபோது அவர்கள் எண்ணுடைய பிறப்புச் சான்றித  
ழின் மூலப்பிரதையைக் கேட்டார்கள்.என்னிடம் மூலப் பிரதி இல்லை.அங்கில  
மொழிபெயர்ப்புத்தான் இருக்கிறது.அவர்கள் இதை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை  
மூலப் பிரதையை இலங்கையிலிருந்து எடுப்பிப்பதும் முடியாத காரியம்.எனின்  
ங்கே வீரும், நான் படித்த பாடசாலையும் சிக்கள் இராணுவத்தால்  
முற்றுக்க் சேதமாக்கப்பட்டு, தறைமட்டமாக்கப்பட்டு விட்டன.நான் என்ன  
செய்வது?

? இலங்கையில் உள்ள கச்சேரிக்குப் பிறப்புச் சான்றிதழின் மூலப் பிரதி வே  
ண்டுமேற்ற கேட்டுப் பதிவுத் தபாலில் கடிதம் போடுங்கள்.இதற்கான  
பிரதிகளை உங்களுடன் வைத்திருந்கள்.எட்டிவிருந்து பத்து வாரங்களுக்குள்  
பதில் எதுவும் வராவிட்டால் நீங்கள் பதிவுத் தபாலில் கடிதம் அனுப்பியதை  
ற்கான அத்தாட்சிகளை திருமணப் பதிவு அவ்வகுத்தில் கொடுத்து மூலப்  
பிரதையை எடுப்பது சாத்தியமில்லையானால் தெளிவு படுத்துங்கள்.அத்துடன்  
நொத்தாரசு ஒருவரிடம் உங்களுடைய உண்மையான பிறந்த திகதி, ஏனைய  
விபரங்களைக் கொடுத்து அத்தாட்சிப் பத்திரித்தைப் பெற்று அதையும்  
திருமணப் பதிவுக் காரியாலயத்தில் கொடுங்கள்.

? இலங்கைத் தா தரகத்தில் திருமணத்தைப் பதிவு செய்வதற்கு அவர்கள் செல்  
பயான கடவுச் சீட்டைக் கேட்கிறார்கள்.எங்களுடைய கடவுச் சீட்டுகள்  
வெளிநாட்டவர்களுக்கான அவ்வகுத்தில்தான் இருக்கின்றன.புதுப்பிக்க வேண்டும்  
என்ற சொல்லிக் கடவுச் சீட்டைக் கேட்டால் அதிகாரிகள் தர முடியாத  
என்ற சொல்லிகிறார்கள்.தல்சத்தை ரத்துச் செய்து இலங்கைக்குப்  
போகும்போதான் தருவார்களாம்.இந்த நிலையில் என்ன செய்வது?

? இப்படியான சந்தர்ப்பங்களில் வெளிநாட்டவர்களுக்கான அவ்வகும் கடவு  
ச்சீட்டை தந்தேயாக வேண்டும், தர மறுத்தால் நீங்கள் நீதி மன்றம் மூலம்  
மாக விண்ணப்பிக்கலாம். சில அதிகாரிகள் தாங்களே நேரடியாக தா தர  
கத்துக்கு கடவுச் சீட்டை அனுப்பி வைக்கவே விரும்புகிறார்கள்.இதற்கும்  
நீங்கள் சம்மதிக்கலாம்.

? ஒன்க்கூபர்க்கில் இருக்கும் ஒருவருக்கு கடந்த இரண்டு மாதங்களாக  
விசா கொடுக்கப்படவில்லை. மூதலில் விசா கொடுக்க மறப்பது. பின்னர்  
விசா இல்லாமலிருந்தார் எனக் காரணம் காட்டித் திருப்பியினுப்புவது.

இது சாத்தியமா? விசாவைப் பெற அவர் என்ன செய்ய வேண்டும்?

? இது சாத்தியமில்லை. விசாவைக் கேட்பதற்கு அவருக்கு உரிமை இருக்கிறது.  
அவருக்கு விசா கொடுக்கப்பட தொடர்ந்து மறக்கப்படுமானால் அங்பொக்  
நீதிமன்றத்திற்கு விண்ணப்பிக்க வேண்டும். நீதிமன்றம் சாதகமான முடிவையே  
எடுக்கும்.

பி.சௌமசுந்தரம்  
பொன்

? நீதிமன்றத்தக்குள் பிரவேசிக்கும் ஒங்களாருவரும் தமக்கு நீதி கிடைக்கும்  
என்ற நம்பிக்கையுடனேயே பிரவேசிக்கிறார்கள். ஆனால் இங்குள்ள தமிழ் ஏக  
தகள் தமது நம்பிக்கைகளை இழந்து, தமது அரசியல் தல்சம் நிராகரிக்க  
ப்படுமெனத் தெரிந்து கொள்ளுதே நீதிமன்றங்குக்கு வருகிறார்கள். இந்த  
நிலையை மாற்ற முடியாதா?

! இது ஒரு கல லையான விடயம்தான். உயர் நீதிமன்றம் 1985இலம், 1986  
இலம் இலங்கைத் தமிழ் அகத்துகள் அரசியல் தல்சத்தை ஏற்றுக் கொள்வதை  
நீதிமன்றம் எனத் தீர்மானித்துள்ளது. இந்த முடிவை அரசியல் ரதியாகவன்றி  
மழுக்கறிஞர்களால் மாற்றுவது கடினம்.

அந்தோனி  
வெற்றர்ரூல்

? இலங்கைக்குத் திரும்பிச் செல்வமிக்க நாள் கேட்கப்பட்டுள்ளன. இந்த  
நிலையில் நான் என்ன செய்வது?

? இலங்கை அகதிக எனத் தற்போதைக்கு திருப்பியினுப்புவதில்லை என பயேர்கள்  
மாநிலம் தீர்மானித்துள்ளது. உங்களைத் திரும்பிப் போகும்படி சொல்வது  
வெளிநாட்டவர்களுக்கான அவ்வகு அதிகாரிகளே. எனவே நீங்கள் உடனடியாக  
சடித்தரணியாருவதுடன் தொடர்பு கொள்ளுகிறீர்கள்.

மேற்கு ஜேர்மனி வாழ் அசிரியர்களுக்கு,

கேரள நகரத்தில் 24.09.88இல் நடைபெற்ற முதலாவது மூலக்கியச்சந்  
தப்பில், அசிரியர்கள் அனைவரையும் ஒன்று கட்டி மேற்கு ஜேர்மனி மூலம்  
உடனடியாக வேண்டும் என்ற கருத்து முன் வைக்கப்பட்டது. இது திட்டத்திற்கு ஒத்துழக்க  
விரும்பும் அசிரியர்கள் தமது பெயர், முகவரி போன்ற விபரங்களை கீழுள்ள  
(தொடர்பு முகவரி 42 ம் பக்கத்தில்)

நூலாக்கம் தோற்றுவதனால்

முதலில்  
தங்கள் நவங்களே  
முதலாளித் தவங்கள்  
என்ற முச்சாயி  
அவர்கள் இருந்துவிட்டனர்.

நாங்கள்  
முகங்களோடு வழித்  
வியர்வையிற்கான  
உங்கள் வீட்டுக்  
காற்றுடி வீச்சிறத.

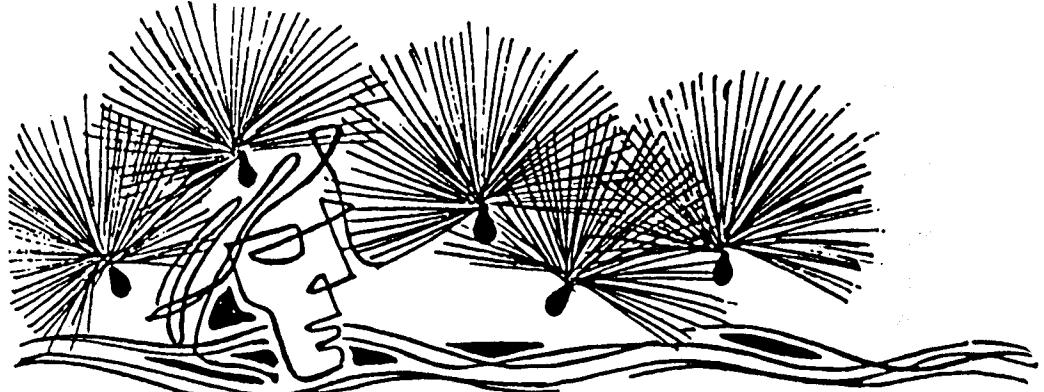
தேயிலை மரத்தை  
அட்டையைப் போலவே  
எங்க ஓன் அடையாளம் தெரியாமல்  
உறுதிஸி விட்டார்கள்.

அந்த  
உதிரங்க என்யெல்லாம்  
எங்கு ஒனித்தீர்கள்?

எங்கள்  
உதிரங்கஞக்கும்  
வியர்வைகஞக்கும்  
உங்களால் ஏன்  
பதவில் சொல்ல முடியாமல்  
போய்விட்டத?

ஏகாதிபத்தியங்கள் இன்னம்  
அதோ எங்கள்  
குடிசைகள் ஓன் விட  
உயர்ந்த உங்கள்  
வீடுகளில் வாழ்கிறத.  
இன்னம் எங்கள்  
கூரை வறியே  
நிலவும் குரியலும்  
ஞகம் பார்க்கின்றன.

நூலாக்கம் தோற்றுவதனால்



## நூலாக்கு மின்தோற்றி

- பூர்ணத்தில்லீ

களிர்கால நேர மாற்றத்தால் இருங் வெளு ஈக்கிரமே வந்து விட்டது. தெரு விளக்குள் கடமையை ஆரம்பித்திருந்தன. குளிர்ந்து போன காற்று சரிஙாகத் திறந்திருந்த ஜனவினாடாக அறநக்குள் பிரவேசித்து வெப்பமாகியது.

அறையில் ஒருக்கொரு கட்டிலில் பாலகுமார், லாஸம், முத்து மூரும் சோகமாக அமர்ந்திருந்தார்கள். பாலகுமாரின் கட்டிலுக்குப் பக்கத்தில் புத்தம் புதிய சூட்டுக்கள் ஒன்று பளிச்சென்றிருந்தது. காப்பு நிற கோட்டும், சூட்டும் கொழுவியில் மாட்டப்பட்டிருந்தன.

"ஆப்ப நீ நாளைக்குப் போறுய?" என்ற லாஸம் ஐந்தாவது முறையாகக் கேட்டான்.

"உதகுக்குத்தான் நான் சொன்னால் பயணம் போறும் என்று தன்மெடுத்து கருத்திலும் மாட்டச் சொல்லி தனது ஒலோசனையைச் செய்து படுத்தாதற்காக இந்த பாலகுமாரருக்கு கடிந்த கொண்டான்.

"டேய், குழப்பாதைதாங்கோடா. வீட்டில் என்டா இந் நேரம் பயத்தம் பணியாரம், மிக்கரி என்று செய்து தருங்கள். நீங்கள் என்னடாவென்டா எப்ப போறுய? எப்ப போறுய் என்று வெறங் கையோட கலைச்சுக்கொண்டிருக்கிறியள்" என்ற பாலகுமார் தனது குறையைத் தெரிவித்தான்.

"அதொன்றுதான் உளக்கில்லாத குறை. எங்களைத் தமிழரெஞ்சு

தொடர்கயத்

35

கண்டு பிடிச்சாக் காணும்.வைக்கக் கடாத இடத்திலெல்லாம் கைவைச்சு மருந்தைத் தேரூங்கள்.இதுக்க எங்கட கையால செப்த பலகாரங்களை யும் கொண்டு போனால் சோக்காத்தாளிருக்கும்" என்றுள்ள நானம்.

"பொலிக்காரங்களுக்கு உருப்புகளை அவிழ்த்தப் போட்டு உடம்புகளைக் காட்ட வேண்ட வந்தது எங்கட ஆக்களாலதானே.ஒரு நாட்டுக்குப் போகேக்க மஜுசராய்ப் போக வேணும்.ஆஜவிட்டிட்டு கண்ட இடத்திலெல்லாம் தூ னை அடஞ்சு கொண்டு போன கை குவக்கிப்போட்டு விழுவங்களே? அவனவன் எய்ப்போட்டுக்குள்ளால அந்த மாதிரி ரிப்ரோப்பா வாருன்.தமிழ் வந்தாக் காணும்.கோட்டுப் போட்டிருந்தார் என்க?தட்டுப் போட்டிருந்தா என்ன? பொலிக்காரங்களுக்கு முன்னால செக்ஸாய் நின்டு போட்டுத்தான் மற்ற அனுவைக் கவனிக்கலாம்." என்ற முக்கு கவித்துக் கொண்டான்.

"கும்மா சொல்லுறுத்தான்.ஒரு எங்கட ஆக்கள் உந்த வேல என் செய்ய மாட்டாங்கள்.நாங்கள் வேற நிறம் எண்டபடியால்தான் பொலிக்காரங்கள் உப்பிடி ஆத்தை வேல செய்யிறுகின்றன" குானம் உத்தவின் குற்றை மறுத்தான்.

"ஓமோம்.நீங்கள் நல்ல வடிவு.உய்களை வைக்க விடியோப் படம் எருக்கிறங்கள்.விசயம் தெரியாம கதையாதை.இஞ்சு மருந்தோட மிடிபுறம் ஆக்களைப் பற்றி வீரகேசரியை நியூக்கள் வந்து கொண்டிருக்கிறோம். எனபேர் ஏற்கனவே அப்பொட்டு பண்ணுப்பட்டிருக்கண்டு"

"அடேசி உங்கட கதையளை நிப்பொட்டுங்கோ.செத்த வீட்டுக்க கவியானம் பேசேற மாதிரி நான் நானைக்கு என்ன நடக்குமோ எண்டு பயந்து கொண்டிருக்கிறேன்.நீங்கள் மருந்தக் கதையும், அப்பொட்டு பண்ணுற.. கதையும் கதைச்சுக்க கொண்டிருக்கிறீர்கள்" என்ற பாவுகுமார் அவசரமாக இடையில் குறக்கிட்டான்.

"பசிந்தான்.ஒரு சாப்பிழுவம்" என்ற குானம் எழும்ப, மற்றவர்களும் எழுந்து சமையலைக்குப் போனார்கள்.

புட்டும், கோழிக் கறியும் தயாராக இருந்தன.சமையல் மனம் அந்த இடத்தைவிட்டுப் போகவில்லை.மீண்டும் அருப்பு அவர்களின் நிறத்துக்கு மாற்றப்பட்டிருந்தது.

ஸ்ரூம் ஒன்றுக்கச் சாப்பிட்டார்கள்."புட்டு ஒப்பைக்கிட்டு நீ போனுப் பிறகு என்ன செய்யப் போனேமோ?" என்ற முக்கு கவலைப்பட்டுக் கொண்டான்.

சாப்பிட்டு முந்தைம் பழையபடி அவர்கள் கட்டிலில் வந்து

அயர்ந்தார்கள்.

பாவுகுமார் புதிய தொற்றுத்தல் இருந்தான்.தலைமுடி கட்டையாக வெட்டப்பட்டு சுடுடப்பட்டிருந்தது.மீசை, தாஷியெல்லாம் சுத்தமாக மழுங்கங்கப்பட்டிருந்தன. 'புத்தகத்தக்கு ஏற்ற மாதிரி' அவன் ஆகியிருந்தாள்.

"எல்லா விசயமும் ஒரு மாதிரி சரியாக்கியாக்க.உந்தப்பாசையை நினைச்சாத்தான் வழுத்தைக் கலக்குதான்" என்றுள்ள பாவுகுமார்.

"உதக்கேன் கனக்க யோசிக்கிறீய்? உனக்குத் தெரிஞ்ச இங்கி வில்லை. பாட்டுக்காரர் அஞ்சாற பேற்ற பேரை படபடவெண்டு மாத்திமாத்திச் சொன்னியண்டா ஒரு மாதிரி சேப்பாக்கலாம்" முத்து தனது பூலோசனையத் தெரிவித்தான்.

"போய்ச் சேந்த உடன் எஃகை மறந்த போடாதை. இஞ்சு இருந்து கண்டா போனவையெல்லாம் வீரு வேண்டிறதிலைதான் கவனமா இருக்கின்றது. இஞ்சு இருக்கேக்க பழகின் ஆக்கை மறந்த போக்கினம். நீயும் அப்பிடிச் செய்த போடாதை" என்ற குானம் உருக்முடுக் கேட்டுக்கொண்டான்.

"சீ சீ.நானேன் அப்பிடிச் செய்யிறும்" பாவுகுமார் அவசரமாக மறுத்தான்.

"உப்பிடத்தான் எல்லாரும். இங்க போன பழகை என்றைக்க நக்கு நேரம் எங்க கிடைக்குது? அன்ன வேணுமெண்ட அவாவில் இருபத்தி ஒவு மனித்தியாலறும் வேலை செய்யிறது. ரொற்றுரோ, மொன்றியலெண்டு காணியெயும், வீட்டெடும் வாங்கிறது. இதுக்க காட்டும் கிடைச்சா அங்கெள் தான். உடன் சிலோனுக்குப் போய் அவாவில் இருக்கிற வீரு, எவெல்லாம் விட்டுப் போட்டு தாய், தகப்பன், மாமா, மாமி எல்லாரையும் கட்டக் கொண்டுவாறுத. உவைவையும் பொறப்பாய் செய்யிறதெண்டா நேரம் போதாத தானே? பிறகென்னிடு எங்களுக்கு: கஷதம் போடுமது" முத்து நிதானமாகச் சொன்னுள்ளன.

"அதெண்டா குயம்தான்" என்ற குானம் ஓமோதித்தான்.

"ஒருங்காயிப் போய்ச் சேருறேறே தெரியாது. ஆக்குள்ள கஷதம் போடும் பிரச்சினையெப் பற்றிக் கதைக்கிறியீர். பொசிக்க, யோசிக்க நித்திர வராத போலக் கிட்கு" சொன்னபடி பாவுகுமார் கட்டுவை விட்டெடுந்து கண்ணு ஒன்று போய் நின்ற தனது பிம்பத்தை அவதானி த்தான். அவனுக்கு முழுத் தீருப்பு ஏற்படவில்லை.

"லன்டன் ரச் பண்ணுறதை நினைச்சாத்தான் பயம்மாகி

சிட்கு " என்றபடி பாலகுமார் மறபடி கட்டிலில் வந்து இமர்ந்தான்.

"அப்பிடி ஏதென் பிரச்சினைப் பருத்திலிங்களெண்டா, மீதி எங்கட நாட்டில் வந்து சுரங்கிகள் மறந்து போச்சா நன்றி கெட்டவங்களே என்கு கேள்" முத்து ஆயேசப்பட்டாள்.

"உவ்வளவும் சொல்லுதல்க்கு எனக்கு இங்கிலிஷ் தெரியுமென்டால் நானேக் கீப்பிடியிருக்கிறேன்" பாலகுமார் சல்திதைக் கொண்டான்.

இரவு இரண்டரை மலை வரைக்கும் அவர்கள் குதைத்தலிட்டே பருத்துக் கொண்டார்கள்.

பாலகுமாருக்கு நித்திநிர வரவில் லே.விமானம் கட்டுநாயக்காவில் இறங்குவதை போலெல்லாம் பயங்கரமான கல்வுகள் கண்டான்.

மறநாள் பகல் முத்தவும், லாஸரும் புகையிரத நிலையம்-வரை சென்ற பாலகுமாரை வழியிடப்பி விவத்தாரர்கள். அவர்கள் மறையும் வரை பாலகுமார் ஒக காட்டிக் கொண்டிருந்தான்.

அவனுக்குத் தக்கமாகவும் இருந்தது. 'கேமனி அருமையான நாடு தான். அநியாயமான சட்டங்களைப் போட்டிடல்லோ ஆக்களைக் கலைக்கிறார்கள். நல்ல வேலையும் கிடைக்க, எல்லா சிற்றிக்கும் போகவும் விட்டாங்க என்டா பேசாம் இங்கேயே இருந்திடலாம்' என்ற தனக்குள் நினைத்துக் கொண்டான்.

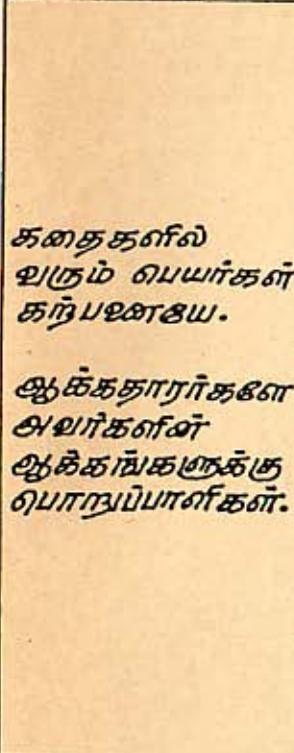
விமான நிலையத்தின் கீழுள்ள புகையிரத நிலையத்தில் புகையிரதம் தரித்த நிர்க, பலருடன் பாலகுமாரும் இறங்கிறார். விமான நிலையத்தில் தென்பட்ட பரப்பறப்பைப் பார்த்து அவனுக்குச் சாஸ்டயாக நருங்கியது.

( இங்கும் வரும் )

அசிரியர்கள் தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி  
Informationszentrum  
Dritte Welt  
Overwegstr 31  
4690 Herne 1

# நாள்தினி

கடல்: 1 நவம்பர் 1988 தலை: 11



ஆசிரியர் குழு..... காலோஷன்

தனதுதலை  
ஊரும் மையர்கள்  
கற்பங்களை.

ஆக்கநாரார்களை  
அவர்களை  
ஆக்கங்களுக்கு  
பொறுப்பாளர்கள்.

வினாக்கலை..... இங்குசூலை நிறுத்தம்

மூன்று..... SUDASIEN BURO  
KIEFERNSTR 45  
5600 WUPPERTAL-2  
WEST GERMANY.  
TEL. 0202-507156

© Nachdruck nur mit Genehmigung  
des Herausgebers.

# நாளையர்

(மாத சந்தைக)

நாளையர்களுக்கு சிரமமாகப் பெற்றுக் கொள்ள வாங்மொழியில் சுரும்புப்பார்கள் கீழே உள்ள எதனினால்சீய நூலைச் சூக்காக்கிக்கு வாங்மொழி மூலமாக சந்தைப் பண்டிகை அனுபவம் கணக்கு கேட்கிறோம்.

**சந்தை சிப்ரம் (தபாந் செலவு ஒப்பு)**

6 மாதங்கள்	-	20 டி.ஏம்.
1 ஆருடம்	-	38 டி.ஏம்.

மூற்கு செய்த தசிர்க்க ஏனைய ஒதுராய்வு நாடுகளுக்கு

**சந்தை சிப்ரம் (தபாந் செலவு ஒப்பு)**

6 மாதங்கள்	-	25 டி.ஏம்.
1 ஆருடம்	-	48 டி.ஏம்.

ஒதுராய்வு நாடுகள் தசிர்க்க ஏனைய நாடுகளில் உள்ளவர்கள் கடிதம் எழுத சந்தை சிப்ரம் கணக்காக்கிக்கு வகார்ணவாம்.

வாங்மொழிக்கு கிட. 268540  
STADT SPARKASSE WUPPERTAL  
BLZ 330 500 00

## SÜDASIEN BÜRO



KIEFERNSTR. 45  
5600 WUPPERTAL-2  
WEST GERMANY.